

A költő visszatér...

Március 15-i ünnepek Tolnán

Az utóbbi évek - de talán nem túlozunk, ha azt írjuk - az elmúlt évtizedek legszínompásabb és legméltóbban megünnepelt március 15-re került sor az elmúlt héten Tolnán. Mert most minden együtt volt. Iskolai ünnepség, ünnepi beszéd, huszárfelvonulás, zászlószentelés és koszorúzás, díjátadó ünnepség, sok-sok zenével és szavalattal, amit minden biztonnal még „onnan felülről” is mosolyogva nézhetek, mert ahhoz képest, hogy egy hete, reggel még mínusz 8 fok volt, ami után egész nap havazgatott, ma igazi nevető, tavaszi szél seperte tisztára a város utcáit.

Folytatás az 8. oldalon.



Petőfi Sándor nem tévedett, mert 1848 azóta is fénylő csillag a magyar történelem egén. Olyan csillag, melyre büszkék vagyunk, és amelyet a nemzetiszínű kokárdával együtt tűzünk minden évben a mellünkre, a szívünk fölé.

Forgassuk kicsit vissza a történelem kerekét, emlékezzünk néhány gondolattal a hősökre. Mi is történt azon a bizonyos március 15-én?

Izgalmas, sokat ígérő nap lehetett. A korabeli krónikák szerint hideg, hóeséses napon történt, amikor a márciusi ifjak - Petőfi vezetésével - maguk mellé állították az egyetemistákat. Így kezdődött történelmünk legemlékezetesebb harca. Azóta Petőfi, a Pilvax kávéház, a Nemzeti dal a forradalom örök szimbólumai lettek. A márciusi ifjak egyaránt küzdöttek a nemzeti függetlenségért és az elnyomott nép jogaiért. Aznap délután már szakadó esőben vonult a tíz-húszeszes tömeg - amit ez a maroknyi fiatal toborozott néhány óra alatt - Pestről a Várba, hogy kiszabadítsa Táncsics Mihályt a börtönből. Kossuth még március 15-én Bécsbe ment, majd 16-án fogadta az udvari tanács a magyar küldöt-

séget és elfogadták, hogy Batthyány alakítson kormányt. Március 17-én Kossuth és Batthyány az ezrével összesereglett népnek hirdette, hogy megszületett a magyar szabadság. Aztán persze a forradalom híre gyorsan eljutott a falvakba, megszületett a reménység, vége a jobbágyvilágnak, robotnak, úrbéri szolgálatoknak, dézsmának. Milli-

„1848 te fénylő csillag”

ók reménykedtek sorsuk jobbra fordulásában. Úrnak, parasztnak közös érdeke volt a haladás, a polgári átalakulás sürgőssége, az iparosodás, városiasodás, gyors gazdasági fejlődés, kiművelődés - jelenleg még mindig ugyanez a célunk.

Aztán a sikeres toborzások nyomán megszületett az első győzelem Pákozdnál, majd Hatvannál, Tápióbicskénél - Tolna megyében Ózórán. A tavaszi hadjárat során, hat nap alatt három csatát vívott meg a diadalmas magyar honvédség, sosem voltak könnyű győzelmek.

Végül mégis, sok küzdelem, sok csata után győzött a császári túlerő.

Szomorúság lett úrrá a szíveken. Bujdosás, megtorlások, kivégzések, gyász.

Hiába indult el lelkesen 1848. március 15-én a maroknyi fiatal az egyetem felé? Hiába néztek szembe aznap délután a budai vár ágyúival? Hiába volt minden küzdelem? Pedig szeptemberben özönlött a nép Kossuth, Perczel, Vasvári hívó

szavára a zászló alá, s verte meg Jelasics harmincezer emberét. A Honvédelmi Bizottság éjt nappallá téve dolgozott ősztől tavaszig. Bem az ötszörös-tízszeres túlerőben lévő ellenséget is legyőzte.

Nem. Nem volt értelmetlen a lelkesedés, az odaadó áldozat, az éhezés, menetelés golyótűzben, az emberfeletti hősiesség, mert ma is erőt tudunk meríteni önfeláldozó tetteikből. A forradalom és szabadságharc hősei, vezetők és névtelen tömegek olyan örökséget hagytak ránk, amelyet minden új nemzedéknek becsületos kötelessége ápolni. A reformkor kiemelkedő

egyéniségei: Széchenyi, Kossuth, Wesselényi, Klauzál, Deák mindig a haza érdekeit tartották szem előtt, ezért példaértékű a ma ember előtt életük.

Olykor felvetődik bennem a kérdés, vajon mi tudnánk-e így lelkesedni nemes célokért, eszmékért, harcolni, ha kell, meghalni a hazáért, ahogy ők tették? Tudnánk-e elszántan küzdeni utolsó csepp véréünkig? Egyáltalán hiányzik-e az életünkből „valami”, amit nevezhetünk úgy is, hogy eszme? Vagy korunkban már minden igaz eszme kihalt a lelkesedéssel együtt? Korunk hősei a média által gyártott, elsilányult „sztárok”. Létezik-e még olyan közös cél, ami kis hazánk minden rétegét megmozdítaná? Vagy elpuhult fajtánknak untig elég, ha egy évben egyszer kokárdát tűz ki a mellére - ha kitűzi - és elégedetten nyugtazza, hál’ Isten nemzeti ünnep, ergo munkaszüneti nap, lehet pihenni, elnyúlni a kedvenc fotelban, játszani a gyerekkel...

Jó ideig eltarthat még, míg ráeszmélünk, mit is jelent nekünk valójában eleink küzdelme a szabadságért.

Burma

TOLNA VÁROS ÖNKORMÁNYZATÁNAK
KÉPVISELŐ-TESTÜLETE

**Gyermek- és tömegsport
pályázatot ír ki
A 2005. ÉVBEN**

1. **Pályázók köre:** Gyermek- és tömegsport rendezvények szervezői (Tolnai székhelyű iskolai diáksportkörök, szabadidős sportegyesületek, oktatási és közművelődési intézmények)
2. **Pályázati szempontok:** a pályázó
 - tevékenységének, jellegének meghatározása,
 - létszám,
 - tevékenységi kör,
 - korábbi programok, esetleg szakmai minősítés,
 - rövid leírás a csoport előző évi tevékenységéről,
 - a támogatandó program részletes leírása,
 - költségvetése.
3. **Az elbírálásnál előnyben részesülnek:** azok a pályázók, akik hagyományos sportprogrammal pályáznak, illetve minél nagyobb tömeget tudnak megmozgatni.
4. **Pályázatok beadásának határideje: 2005. április 30.**
5. **A pályázatok elbírálásának határideje: 2005. május 25.**
6. **A támogatás felhasználásának határideje, elszámolás módja:** A rendezvény, illetve programsorozat befejezését követő 30 napon belül, az **eredeti számlákkal, vagy azok hiteles másolataival, a felhasználás módjának pontos megjelölésével**, legkésőbb 2006. március 31-ig.

A támogatás biztosításáról és annak mértékéről Tolna Város Önkormányzatának Oktatási, Kulturális és Sportbizottsága dönt. A nyertes pályázókkal Tolna Város Önkormányzata támogatási szerződést köt. Az elnyert támogatás folyósítása a szerződés alapján történik.

A pályázaton nyert összeg folyósítása - a bankszámlaszámmal rendelkezők esetén - átutalással történik.

Tolna Város Önkormányzata a támogatás felhasználását ellenőrizheti.

Csak azok a szervezetek pályázhatnak, akik a 2004. évi pályázattal határidőn belül, a kiírásnak megfelelően számoltak el.

Pályázati űrlapok a Polgármesteri Hivatalban igényelhetők.

A pályázatokat a Polgármesteri Hivatal címére kell benyújtani. (7130 Tolna, Hősök tere 1.)

A pályázatok eredményéről a pályázókat írásban értesítjük, illetve Tolna város honlapján, valamint a Tolnai Hírlapban tájékoztató jelenik meg a döntést követően.

Egy szervezet, közművelődési intézmény, tagintézmény, óvoda csak egy pályázatot nyújthat be!

Amennyiben az elszámolás határideje, módja nem felel meg a pályázati kiírásban szereplő feltételeknek, a pályázó az érintett pályázatból 2 évre kizárja magát.

Tolna, 2005. március 10.

Németh István
bizottsági elnök

**Óvodai és általános iskolai
beiratkozás
a 2005/2006. tanévre**

ÓVODAI BEIRATKOZÁS:

2004. március 21-22-23-án, minden nap 8-12 óráig.
A beiratkozás az ÁNK Pitypang óvodájában lesz.
(Bartók B. u. 41.)

**A LEENDŐ ELSŐ OSZTÁLYOSOK
BEIRATKOZÁSA:**

2005. április 4-5-én, 8-18 óráig.

- Be kell iratni a 2005. május 31. napjáig hatodik életévüket betöltött gyermekeket, akik az iskolába lépéshez szükséges fejlettségi szintet elérték.
- Be kell iratni a 2005. december 31. napjáig hetedik életévüket betöltött gyermekeket.
- A szülő kérésére beiratható az a gyermek is, aki a hatodik életévét 2005. december 31. napjáig tölti be.
- A beiratás az Általános Nevelési Központ Wosinsky Mór Általános Iskolájának könyvtárában lesz. (Tolna, Bartók Béla u. 23. fsz.)
- A beiratással kapcsolatos tudnivalókat az iskolában és a sajtóban közzéteszük.
- A gyermekek fejlettségéről az óvoda, a Nevelési Tanácsadó és a Tanulási Képességet Vizsgáló Bizottság ad szakvéleményt.
- A beiratkozás nem jelent automatikus felvételt.
- Az Általános Nevelési Központba beiratott tanulók a későbbiek során kapnak értesítést arról, hogy melyik tagintézménybe kapnak felvételt.

A beiratáshoz szükséges dokumentumok:

- A gyermek egészségügyi törzslapja, születési anyakönyvi kivonata és személyi lapja,
- az óvodai szakvélemény, illetve a Nevelési Tanácsadó, vagy a Tanulási Képességet Vizsgáló Bizottság által kiállított szakértői vélemény,
- a szülő személyi igazolványa.

Tolna, 2005. február 16.

Ezerné dr. Huber Éva jegyző

Lomtalanítás Tolna Város Polgármesteri Hivatala
ertesíti a lakosságot, hogy
2005. április 11-én kezdődő héten

LOMTALANÍTÁSI AKCIÓT TART.

A Tolnai Kommunális és Építőipari Kft. az érintett utcákban a szemétszállítási napokon a szeméttároló edények mellé kihelyezett feleslegessé vált hulladékot, lomot elszállítja. Kivéve építési törmelék.

A 2005. évi eboltás időpontjai

TOLNA		
Helye:	Piactér	7-10 óráig
Ideje:	2005. április 6. (szerda)	15-17 óráig
Helye:	Slezák tanya	13.30-14 óráig
	Burján tanya	14-14.30 óráig
Pótoltás:	2005. április 13. (szerda)	7-9 óráig
Helye:	piactér	16-17 óráig

MŐZS		
Helye:	Kultúrház udvara	7-10 óráig
Ideje:	2005. április 5. (kedd)	15-17 óráig
Pótoltás:	2005. április 12. (kedd)	7-9 óráig, 16-17 óráig

FÁCÁNKERT		
Ideje:	2005. április 7. (csütörtök)	7-9 és 15-16 óráig
Pótoltás:	2005. április 14. (csütörtök)	7-9 óráig

TOLNA VÁROS ÖNKORMÁNYZATA

Az oltás+féregtelenítés 1500 Ft (nagy testű kutya +100 Ft).

TOLNAI HÍRLAP
Társadalmi havilap

Főszerkesztő: HAZAFI JÓZSEF

Felelős kiadó:

DR. SZILÁK MIHÁLY polgármester
Tolna, Hősök tere 1.
Telefon: 74/440-122

ISSN 1215-914x

Laptördelés: SR_{TYPE}, Szekszárd

Készíti a Szekszárdi Nyomda Kft.

5000 példányban.

Felelős vezető: Vadász József igazgató

**KONYHA-
BÚTOR** stb.
készítése MÉRETRE!



Tolna,
Babits u. 78.
70/942-69-29

TESTÜLETI ÜLÉS

Költségvetés már van, megszorító csomag majd lesz

A műzsi művelődési házban zajlott a február 28-i testületi ülés. A képviselők elfogadták a város idei évi költségvetését azzal, hogy a következő ülésre egy megtakarítási csomagot kell kidolgozni.

Az ülés kezdetén Rikker Józsefné, műzsi alpolgármester köszöntötte a képviselőket és a többi megjelentet. Köztük volt Bíró Pál, a rendőrség új parancsnoka, akit dr. Szilák Mihály polgármester mutatott be.

◆ ◆ ◆ ◆ ◆

A lejárt határidejű határozatokról szóló napirend kapcsán Bitterné Joós Anna a rendszeres gyermekvédelmi támogatásban részesülők az utóbbi időben ismét növekvő számával összefüggésben megkérdezte, vajon lesz-e ezen kifizetésekre plusz forrás. A polgármester azt mondta, hogy folyamatosan vizsgálják a kéréseket, de még nem fejeződött be az ellenőrzés, hogy valóban minden igénylő jogosult-e a támogatásra. Emlékeztetett arra, hogy a jövedelemigazolás alapján történik a jogosultság megállapítása.

◆ ◆ ◆ ◆ ◆

Elfogadták a 2004. évi költségvetés módosítását, ami tisztán technikai jellegű lépés.

Az idei költségvetés elfogadására az utóbbi megállapítás természetesen nem érvényes. Bár az ülést közvetlenül megelőzően is volt egy testületi szintű egyeztetés, a gyakran politikai jellegű vita hosszasan folyt. A polgármester elmondta, hogy az idei költségvetés főösszegei 3,09 milliárd forintot tesznek ki. Ebben azonban benne van a szennyvízberuházás és az Orpheus-program keretében megvalósuló laktanyai beruházások értéke is. Ezek nélkül nagyjából másfél milliárdos az önkormányzat büdzséje. A költségvetés tartalmazza a kötelező intézményi bérfejlesztéseket, a dologi kiadások azonban a tavalyi szinten szerepelnek benne, kivéve az étkezési rezsiköltség többletét.

Dr. Szilák Mihály úgy vélte, nem lesz könnyű teljesíteni az előirányzatokat, ugyanazok a pénzügyi feszültségek várhatók idén is, mint korábban. Úgy vélte, a jelenlegi intézményhálózatot nehezen lehet majd finanszírozni, a normatív állami támogatások nem fedezik a kiadásokat. Azt is elmondta, hogy a költségvetés elfogadása mellett

egy kiadáscsökkentő, bevételnövelő, azaz hiánycsökkentő komplex csomag egy hónapon belüli kidolgozásáról is döntést kellene hoznia a testületnek.

A vita során Sterczné Asztalos Zsuzsanna egyebek mellett úgy ítélte meg, hogy a családsegítő központ 3,2 millió forint értékű felújítása mintha úgy lett volna „becsempészve” a költségvetésbe. Hangoztatta, hogy minden képviselő tudott volna javasolni fontos elvégzendő felújításokat, szerinte nem etikus, hogy ezek közül egyet kiemelték. A polgármester úgy nyilatkozott: megoldható, hogy most nem nevesítik a felújítást, hanem év közben döntenek ezen összeg felhasználásáról.

Zsínkó Lajos könyvvizsgáló javaslatára végül is ez a 3,2 millió forint céltartalékba került. Hogy konkrétan mire használják fel, arról később dönt majd a testület. Styaszny László úgy vélekedett, hogy ha ilyen ütemben halad a ciklusprogram teljesítése, akkor 2006 őszére mindössze 8-10 százaléka valósul meg az eredeti terveknek, és jelentős adósságot is hagy a testület a következő ciklusra. A polgármester által felvázolt takarékosági csomaggal kapcsolatban feltette a kérdést: vajon meglesz-e a többség akarata, hogy ezt elfogadják.

A polgármester azt mondta, nem hiszi, hogy van olyan ciklusprogram, ami száz százalékban meg tudna valósulni, hiszen egy ilyen dokumentumban inkább a vágyakat szokták megfogalmazni. Úgy vélte, hogy adósságot is általában szokott hátrahagyni minden önkormányzati vezetés. Szerinte mindenesetre történt előrelépés a ciklusprogram megvalósításában.

Bali János azt fejtegette, hogy a költségvetésben 165 millió forintos hiány szerepel, ám ez, számításai szerint valójában 400 millió forint körül van. Javasolta, hogy 80 millió forintot tegyenek félre a város fejlesztésére, emellett indítványozta a név szerinti szavazást a költségvetésről. Jelezte továbbá, hogy ő az eredeti büdzsévaltozót nem tudja elfogadni.

Takács János arra figyelmeztetett, hogy egy rossz költségvetés is jobb, mintha egy településnek nem fogadják el a költségvetését. Úgy vélte, annál nincs jobb megoldás, mint ami az előterjesztésben szerepel.

A polgármester azt kérte Bali Jánostól, hogy ne hamisítsa meg a valóságot. Nincs a városnak 400 millió adóssága, 2004 végén nem érte el a százmillió forintot a hiány - szögezte le. Szerinte sok település örülne, ha arányaiban csak ekkora lenne a költségvetési hiánya. Ugyanakkor megismételte, hogy a jelenlegi intézményhálózatot a város költségvetése nem tudja működtetni.

Sterczné Asztalos Zsuzsanna azt mondta, ő sem örül ennek a költségvetésnek, de azt el kell fogadni, mert különben működésképtelen lesz a város. Kérte, hogy a megtakarítási csomagról szóló kiegészítő határozatot vegye komolyan a testület.

Herczig Zoltán támogatásáról biztosította az intézkedési tervet. Jelezte, hogy lemond alpolgármesteri tiszteletdíjáról úgy, hogy ezt az erre az évre eső bruttó kb. egymillió forintot választóközrété javára lehessen csak felhasználni.

Sterczné Asztalos Zsuzsanna erre azt mondta, hogy több képviselő más formában már évek óta a lakosságnak juttatja vissza tiszteletdíját. Reiter Antalné javasolta, hogy az intézkedési tervben a lakossági elvárásokat is figyelembe kell majd venni.

Széles Mártonné reményét fejezte ki, hogy a költségvetés a város lakosságát szolgálja.

Tóth Tamás, a városháza pénzügyi osztályvezetője közölte: az elmúlt év végén 94 millió forint volt a működési hitele a városnak. Idén 165 millió forint működési hitellel számolnak, de ebben már benne van a 18 millió forint kötelező tartalék és a 9 millió működési céltartalék is. Azt mondta, reméli, hogy a hitelállomány idén nem emelkedik. Szerinte túl nagy működési plusz támogatásra nem számíthat a város, kényszerintézkedésekre szükség lesz. A testület először a név szerinti szavazásról szóló indítványról döntött, azt elutasította. A költségvetést két tartózkodás és két nem ellenében elfogadták. A megtakarítási csomag kidolgozását két tartózkodás mellett támogatta a testület.

◆ ◆ ◆ ◆ ◆

Módosították a szociális rendeletet. Ennek nyomán szociális segélyben lehet részesíteni azt is, aki fogyatékosági támogatásban részesül. A másik változás, hogy méltányossági közgyógyellátásra az (is) jogosult, akinek gyógyszerköltsége meghaladja a családban egy főre jutó összjövedelem 25 százalékát.

◆ ◆ ◆ ◆ ◆

Döntöttek arról, hogy megbízási szerződést kötnek dr. Balás Andrással, aki Tolna jogi képviselőjét látja el a Dunaszentgyörgy, Gerjen szennyvízberuházással kapcsolatos jogi vitában, fenti települések és a város között. Öt éve húzódó ügyről van szó. Tolna azt kifogásolja, hogy fenti települések nem fizettek rákötési díjat annak fejében, hogy szennyvizüket a tolnai szennyvíztelep fogadja. Ezen kívül a szennyvíztelep kapacitásbővítése is elmaradt.

Konkrétan per indításáról nem született döntés, de ha a két település nem lesz hajlandó fizetni, akkor a város megindítja a pert, már ebben a hónapban. Takács János azt javasolta, hogy szabjanak határidőt, legkésőbb meddig várja a tolnai önkormányzat Gerjen és Dunaszentgyörgy állásfoglalását az ügyben. A polgármester javaslatára ez az utolsó határidő március 10. lett.

◆ ◆ ◆ ◆ ◆

Elfogadták az építészeti örökség helyi védelméről szóló rendeletet. Mireider László, a városháza építési osztályvezetője javasolta, hogy minél előbb történjen meg a rendelet elfogadása. Annak ugyanis, hogy a védett épületek felújítását támogatást lehessen kapni a államtól, feltétele, hogy legalább 6 hónapja helyi rendelet szabályozza a védelmet. Az önkormányzat tehát legkorábban augusztusban pályázhat központi támogatásra erre a célra. (A védendő épületek tulajdonosai a támogatási rendszert kidolgozása után az önkormányzathoz pályázhatnak támogatásra.)

A polgármester fontosnak tartotta felhívni a figyelmet arra, hogy nem egyszerűen épület-felújítási támogatásról van szó. Csúpan azokra a többletköltségekre lehet majd pályázatot benyújtani az önkormányzathoz, amelyek közvetlenül a védendő értékkel összefüggésben merülnek fel (pl. egy díszhomlokzat helyreállítása).

◆ ◆ ◆ ◆ ◆

Módosították a családsegítő központ szervezeti és működési szabályzatát.

TESTÜLETI ÜLÉS

(Folytatás a 3. oldalról.)

Elfogadták a sportegyesületek beszámolóját. Németh István azt mondta, hogy a város erón felül támogatja a sportegyesületeket, a sportegyesületek pedig erón felül teljesítenek. A polgármester is úgy ítélte meg, hogy a támogatások jó helyre kerültek, hiszen bár a korábbi években voltak a tavalyinál jobb eredmények, de továbbra is szenzációs teljesítményt nyújtanak a tolnai sportolók.

◆◆◆◆◆

A városi nagyrendezvények támogatására idén 3 millió forintot szavazott meg a testület. Németh István, a művelődési bizottság elnöke elmondta, hogy a bizottság ismét jó példát kívánt mutatni a takarékoság terén, javasolva, hogy a keretösszeg 10 százalékát, 300 ezer forintot tegyenek tartalékba. A tervek szerint a pedagógusnap, mint városi nagyrendezvény megszűnik. Az év pedagógusa díjat viszont továbbra is átadják, ünnepi testületi ülés keretében. Erről azonban még ki fogják kérni a Városi Érdekegyeztető Tanács véleményét.

Sterczné Asztalos Zsuzsanna a pedagógusnap megszüntetésével kapcsolatban azt hangsúlyozta, hogy a pedagógusok nem más rendezvény javára mondtak le a rendezvényről, hanem a takarékoság miatt.

Link Judit, a művelődési ház igazgatója azt mondta: reméli, a tolnaiak megértik, hogy a költségcsökkentések miatt szerényebb ünnepekre kerül sor az idén.

Az elfogadott nagyrendezvény-támogatási lista szerint a március 15-i ünnep 126 ezer forint támogatásban részesül. A majális 450 ezer forintot, a gyermeknap 135 ezret, a pedagógusnap (év pedagógusa díj átadása) 90 ezret, a nyári fesztivál 450 ezret, az elszármazottak találkozója 135 ezret, az augusztus 20-i ünnep 54 ezret, a német nemzetiségi nap 90 ezret, a tolna-mőzsi lovasnap 225 ezret, az idősek napja 720 ezret, az október 23-i ünnep 45 ezret, az egészség hónap 180 ezer forintot kap támogatásként.

◆◆◆◆◆

Közös megegyezéssel felbontja a Thelena Fesztivál megrendezéséről szóló szerződést a város, és a korábbi rendező, a Hikádi Bt.-vel hagyta jóvá a polgármester és a társaság megállapodását a testület. A döntés azt jelenti, hogy az évti-

zedes műltra visszatekintő Thelena Fesztivál, mint olyan, valószínűleg megszűnik. A Thelena elnevezés ugyanis a vállalkozó bejegyzése nélkül nem használható. A képviselő-testület azonban ragaszkodik egy nyári fesztiválhoz, erre, mint fentebb olvasható, 450 ezer forint támogatást biztosít.

Styaszny László kérdésére Link Judit, a művelődési központ igazgatója azt mondta: ennyi pénzből a korábbi programok és a színvonal töredékét tudnák csak biztosítani.

A testület arról döntött, hogy mind a fesztivál programjainak megszervezését, mind a vendéglátó tevékenységet megpályáztatják.

◆◆◆◆◆

A rendőrséggel történő bérleti szerződésről is döntöttek a képviselők. A város a rendőrség mellett, az órs bővítésére átadott egykori szolgálati lakást bérebe adja a rendőrségnek. A rendőrség mintegy 2,6 millió forint értékű felújítást, átalakítást hajt végre az épületen, ezen költségek felét a város beleszámítja a bérleti díjba. Így a rendőrségnek 2008. augusztus 15-ig nem kell bérleti díjat fizetnie a volt szolgálati lakás után.

◆◆◆◆◆

Egyelőre nem épül tanuszoda Tolnában. Mint azt megírtuk, az uszodát - más sportlétesítményekkel együtt - egy tolnai vállalkozás, a Resport Kft. tervezte létrehozni, a városi sportcsarnok mellett. A szükséges telek megvásárlására tavaly decemberben áldását adta a testület. Időközben a tervezett létesítmény gazdaságossági elemzéséből kiderült, hogy a tanuszoda üzemeltetése fűtött vízzel gazdaságtalan, ezért erről elvileg lemondott a vállalkozás. Ugyanakkor az is ismert, hogy a város éppen a Resport által létrehozandó uszoda terve miatt mondott le Bátaszék javára egy tanuszoda építési pályázati lehetőségéről.

A testületnek a februári ülésen arról kellett döntenie, hogy az új helyzetben eladja-e a Resport-nak a kérdéses telket, vagy sem. A vállalkozás ugyanis a módosított tervek alapján további fallabdapályákat, edzőtermet, szaunát és jakuzsit szeretne létesíteni a területen. Reiter Antalné azt kérdezte, hogy ha a Wosinsky iskola bővítéséhez nincs szükség a területre, és a városnak másra sem kell a telek, akkor mi indokolja, hogy ne adják el?

A polgármester azt mondta, ő korábban azért támogatta a telek eladását, mert uszodaépítésről volt szó. A megváltozott helyzetben, amíg az építési engedély körülményei nem tisztázódnak, nem javasolja az eladást. Mint mondta, jó, ha felépül egy újabb sportcélú létesítmény a városban, de korántsem biztos, hogy ennek éppen azon a helyen kell létesülnie. Németh István kétségeit hangoztatta: ha nem arra a célra használnák a telket, amire eredetileg a testület áldását adta, akkor vajon nem pusztán egy szimpla telekszerzésre irányult-e a kérelem?

Takács János elszomorítónak mondta a napirendi pontot. Jelezte, ő korábban is ellenezte, hogy a tanuszodát ez a vállalkozás építse, mivel a városnak lett volna lehetősége állami pályázati pénzből tanuszodát építenie. Ám erről a lehetőségről a tolnai önkormányzat lemondott Bátaszék javára, és most Bátaszék nyerte el erre a célra a 300 millió forintot. Szerinte a város ezzel két szék között a pad alá került. A képviselő azt is mondta, hogy konkurenciát nem engedne a városi sportcsarnok közvetlen közelébe. Javasolta, kérjék fel a vállalkozást arra, hogy építse meg a tanuszodát. Ha ezt nem tudja megvalósítani, akkor a telekeladási ügyletet semmisnek kell tekinteni.

Pirgi József azt kérdezte, hogy szüksége van-e a városnak ezen telek eladásából befolyó bevételre. Ha igen, szerinte meg kell pályáztatni a telket.

A polgármester azt mondta, hogy nincs eladási kényszer. A településfejlesztési bizottság indítványával megegyezően javasolta, hogy kérjék fel a vállalkozást, újra gondolja át az uszodaépítést, és március 15-ig adjon választ. A témára az április ülésén visszatér a testület.

◆◆◆◆◆

Műemlékké kívánják nyilvánítani a tolnai városházát. Ennek érdekében felkérték a főépítész, hogy az ehhez szükséges eljárást indítsa el. Sterczné Asztalos Zsuzsanna azt kérdezte, hogy az eljárás milyen anyagi következményekkel jár. Mireider László azt válaszolta, hogy nem merül fel költség. A polgármester arra hívta fel a figyelmet, hogy ha műemlékké nyilvánítják a városházát, akkor az jogokkal és kötelezettségekkel is jár majd. Az előnyt első sorban az jelentheti, hogy egy mű-

emléképület felújítására központi forrásra lehet pályázni.

◆◆◆◆◆

A testület megrendelte a Festetich utca 128. szám alatti épület udvarán (sportszékház mögött) álló balesetveszélyes fa kivágását a Kommunális Kft.-től. Takács János javasolta, hogy platánok ulti-tésével pótolják a kivágandó fát.

◆◆◆◆◆

Levették a napirendről a rossz állapotú Burján-töltés javításának kérdését, ami a környéken lakók kérelme és képviselői interpelláció nyomán került a testület elé. Reiter Antalné emlékeztetett: minden tolnai lakosnak joga van arra, hogy meg tudja közelíteni a házát.

Krekó György figyelmeztetett, hogy hiába teszik rendbe a töltést, ha eső után egy nagyobb jármű azon végigmegy, újra tönkremegy. Elképzelhetőnek tartotta, hogy a töltés védelme érdekében azt sorompóval kellene lezárni. A polgármester azt mondta, hogy a hóolvadás időszakában nem lehet csodát művelni a töltés kijavításában. A témát egy hónap múlva újra tárgyalják.

◆◆◆◆◆

Elfogadták az oktatási, kulturális és sportbizottság, illetve a pénzügyi bizottság tavalyi munkájáról szóló beszámolót. A polgármester mindkét bizottság munkájáért köszönetet mondott.

◆◆◆◆◆

A januári ülésen nem kapott többségi támogatást az önkormányzat és a polgári védelem (PV) közötti megállapodás terve. A februári ülésen ismét tárgyalták a kérdést, ezúttal már az elutasításról is megvált a többségi szavazat. Ha létrejött volna a megállapodás, akkor a PV szakmai segítséget nyújtott volna a városnak. Ezért az önkormányzat évi háromszázezer forintos hozzájárulást fizetett volna.

◆◆◆◆◆

A Tolnai Háló Közalapítvány létrehozásáról is döntött a testület. A közalapítvány a hátrányos helyzetű családokat, fiatalokat, az egyedül élő időseket, a munkanélkülieket, a fogyatékkal élőket, a hajléktalanokat segítené. Számukra különböző szolgáltatásokat szervez, programokat biztosít majd, az állami források kiegészítésével. Az alapítványt eredetileg a tolnai családsegítő központ akarta létrehozni. Ám mivel egy nemrégiben történt törvényváltozás miatt költségvetési szerv már nem tehet ilyet, az önkormányzat lett az alapító. Az ötszáz ezer forint induló vagyon is a családsegítő központ

közreműködésével, magánadományokból és jótékonyági rendezvények bevételeiből jött össze. A kuratórium elnökévé Tóthné Pintér Juliannát, a tolnai munkaügyi kirendeltség vezetőjét választotta a testület. A kuratórium tagjai: Székelyi Anikó, a CSSK munkatársa, Varga Jánosné, az időknek napközijének vezetője és Takátsné Bertalan Anikó, a Tolna Vízmű Kft. ügyvezetője.



Ötvenezer forinttal támogatja a Tolna Megye 104 Mentőalapítványt a város ebben az évben. Az összeget a polgármesteri keretből biztosítják.



Fadd is csatlakozik a családsegítő központ kistérség általi közös fenntartásához. Ennek érdekében módosították a társulási megállapodást. A polgármester elmondta, hogy a családsegítő központ üzemeltetéséhez kapcsolódó alpnormatíva és a kiegészítő normatíva is Tolnához fut be. A társult önkormányzatok kezdeményezték, hogy ebből a pénzből ők is részesüljenek, a helyben fenntartott

irodáik költségeit számlázhassák le Tolnának.

Pirgi József azt javasolta, hogy a kiegészítő normatíva legalább fele maradjon Tolnán. Végül az a döntés született, hogy Tolna kérje mind az alap-, mind a kiegészítő normatívát, teljes egészében. Erőről a döntésről természetesen egyeztetni kell a többi önkormányzattal is.



A polgármester tájékoztatta a testületet a február 13-i mözsi népszavazás eredményéről. Mint arról lapunkban már beszámoltunk, a mözsi népszavazás - bár nem sok szavazaton múlt, de - megfelelő részvétel híján érvénytelen volt.



A polgármester beszámolója a két ülés közötti eseményekről napirendi pont kapcsán dr. Szilák Mihály elmondta, hogy hasznos volt az az angliai tanulmányút, amelyen Mireider Lászlóval vett részt. (Az utat nem az önkormányzat fizette, hanem a Pályázati Előkészítő Alap irányító hatósága.) A tanulmányútról a következ-

ző ülésen a polgármester részletebben be fog számolni.

Takács János megkérdezte, hogy a polgármester és dr. Braun Márton országgyűlési képviselő közötti február eleji megbeszélésen milyen témák kerültek terítékre. A polgármester elmondta, hogy a város idei költségvetéséről, illetve a tervezett nagyberuházásokról, és azok finanszírozási lehetőségeiről tárgyalt a honatyával.

Ugyancsak Takács János érdeklődött a polgármester és a tolnai munkaügyi kirendeltség vezetőjével történt tárgyalás eredményéről. A polgármester közölte, hogy a jövőben rendszeressé teszik ezeket a találkozokat. Szó volt egy közmunka pályázatról, amelyen Tolna egymagában indulva csak 5 fő foglalkoztatására tudott volna támogatást kérni, egy meglehetősen sok munkát igénylő pályázat benyújtásával. Az öt fő foglalkoztatását ehelyett közcélú munka keretében valósítják meg. Szó volt arról is, hogy a tolnai pályakezdő diplomás munkanélkülieket megpróbálják helyi cégeknél foglalkoztatni.

A TOLNA VÁROSI MŰVELŐDÉSI KÖZPONT ÉS KÖNYVTÁR színházlátogatást szervez a *Szegedi Szabadtéri Színház előadására 2005. augusztus 13-án, szombaton, a RÓMEÓ ÉS JÚLIA* című musicalre. Jegyárak: 1500, 2500, 5000, 7000, 8000, 9500 Ft + kb. 2500 Ft (utazási költség). **Jelentkezési határidő: 2005. március 31., csütörtök 17 óra (Ha lehet minél előbb!)**



A TOLNAI GYERMEK- ÉS IFJÚSÁGI ÖNKORMÁNYZAT szervezésében *Mika János* klímakutató, az Országos Meteorológiai Szolgálat munkatársa előadást tart a *globális felmelegedés okairól, lehetséges következményeiről, a klíma változásáról* 2005. április 21-én, 16 órakor. Helyszín: Művelődési Központ, Tolna - Az előadásra minden érdeklődőt szeretettel várunk. A belépés díjtalan!



A TOLNAI GYERMEK- ÉS IFJÚSÁGI ÖNKORMÁNYZAT **rajz- és képzőművészeti pályázatot hirdet a Föld napja alkalmából.** A pályázatra 7-18 éves gyermekek és fiatalok jelentkezését várjuk. A téma: *A globális felmelegedés.* - A pályamunkákat 2005. április 18-ig várjuk a Művelődési Központban. A pályaművekből összeállított kiállítást 2005. április 21-én 15 órakor nyílik a Tolna városi Mű-

velődési Központban, ahol ünnepélyes eredményhirdetés keretében adják át a díjakat.



A TOLNA VÁROSI MŰVELŐDÉSI KÖZPONT ÉS KÖNYVTÁR *Jótékonyági batyus bált* szervez a Művelődési Központ megsegítésére 2005. április 16-án, szombaton 19 órától a Városi Sportszarnokban (Sport u.). - A zenét a *Hócipó* együttes szolgáltatja. - Belépő: 2500 Ft. Támogatójegyek is vásárolhatók! Elővetelben jegyek vásárolhatók a Tolna Városi Művelődési Központban. - **Jelentkezési határidő 2005. április 11.** - Számítunk minden, a kultúra iránt elkötelezett tolnai polgár segítségére.



A MÖZSI MŰVELŐDÉSI KÖZPONT szervezésében 2005. április 4-én, hétfőn 17 órakor *Horváth Marianna* amatőr festő és *Rothay Zsuzsanna* amatőr üvegfestő **KIÁLLÍTÁSA NYÍLIK.** A kiállítást megnyitja *Rikker Józsefné* alpolgármester asszony. Megtekinthető: 2005. április 17-ig Hétfőtől vasárnapig 14 és 18 óra között. Belépés díjtalan! Mindenkit szeretettel várunk!

A programokról bővebb információ kérhető a Művelődési Központban, illetve a 440-170-es telefonszámon.

TOLNAI ÁCS KFT.

- Tetőszerkezetek készítése, felújítása
- Gipszkartonszerelés
- Cserép, tegola zsin-dely fedések készítése
- Héjazatcsere

Tolna, Bajcsy-Zsilinszky u. 75.
Telefon: 06-30/26-72-456
Telep: 74/441-740

„KEDVENC”

állatorvosi rendelő
Dr. Dankó István
Tolna, Árpád u. 24.

Rendelési idő:
hétfő-szerda-péntek: 14-18 óráig
kedd-csütörtök: 8-11 óráig
ÁLLANDÓAN HÍVHATÓ
telefon: 20/9141-885

2005 JANUÁRIÁTÓL
MIKROCHIPPES
MEGJELŐLÉS

ÁRNYÉKOLÁS-TECHNIKA

REDŐNY
(műanyag, alumínium, fa)
RELUXA, SZALAGFÜGGÖNY,
fix-mobil szunyogháló,
napellenző, harmonikaajtó,
hevederzár.
KÉSZÍTÉS - JAVÍTÁS
UJVÁRI RÓBERT
Tolna, Wosinsky u. 4.
Telefon:
74/441-477 és 20/35-54-368

TORNÓCZKY ISTVÁN

BÁDOGOS

- **Ereszcsatornák készítése**
- horganyzott acéllemezből
- alumíniumból
- rézből
- **Lindab ereszcsatornák** többfajta színben
- **Lindab tetőrendszerek készítése**
- cserepes lemezről
- trapézlemezről

Tolna, Ady Endre u. 16.

Telefon:
30/204-56-90, 74/443-626

Hadak útján...

Stílszerűen, a korabeli márciusi események időszakához időzítve nyílt meg egy nem mindennapi relikviákat is felvonultató kiállítás Tolnában. A „Hadak útján” címet viselő, huszár és más hadi emlékeket „hadrendbe állító”, szűkebb pátriánkat is érintő kiállítás március 10-én nyitotta meg kapuit. A kiállítás megnyitóbeszédét polgármesterünk, dr. Szilák Mihály mondta, aki előtt a „Fusz János” Zeneiskola két növendéke hangolta át a miliót az alkalomhoz igazítva. Hogy mit láthat itt még most is a nagyerdemű?

Sok mindent! A huszáreltelékeit, egyenruhákat, fegyvereket, fényképeket, korabeli dokumentumokat és sok-sok festményt. Ezek közt (korban is) első helyre kívánczok Béri Balogh Ádám pisztolya, ami mellett láthattunk még XIX. századi kardokat, Kossuth bankókat, komplett huszár egyenruhát, Damjanichnak, az aradi várortónból írt utolsó levelét, Klapka György kézírását, és Bem apó egyik napiparancsát, ez utóbbiakat eredetiben! Hogy csak a legfontosabbakat említsük. És hogy mindez mitől lett tolnaivá is a számunkra? Hát attól, hogy a kiállítás legtöbb pontján szembe ta-

lálhattuk magunkat egy-egy tolnai Garay Ákos festménnyel: lovakkal, huszárokkal, és még sok egyéb, hadi és népelettől ihletett korabeli képpel. Sokan álltak meg a Garay-család relikviáit rámába foglaló, dekoratív gyűjtemény előtt, amit a katonaként (és huszárként is) világot járó, később tolnaivá vált Garay-elődök gyűjtöttek össze.

Hogy mi fér el egy jól megkomponált kiállításra? Sosem hittem volna, hogy egyszer Tolnában fog velem „szembe jönni” XV. Lajos király, (ledöntött trónja selymének egy darabkája által) és a magyar Lovas István huszár káplár, minden katonai dokumentumával. A kiállítást a Honvéd Hagyományörző Egyesület is támogatta, amelyet, annak vezetői, Nagy Gábor alezredes és Kovács János őrnagy, személyes jelenlétükkel is megtisztelt. A tolnaiság hiteles pecsétjét pedig a kilencvenen nem sokkal inneni Bereck Gábor ny. őrnagy úr hordozta, aki még ma is meg tudná mutatni, hogy hova volt lova bekötve a tolnai tüzer laktanyában. A kiállítás a városi múzeum épületében április 3-áig tekinthető meg.

ká



Aranylakodalom



Bensőséges családi ünnepre került sor 2005. február 12-én, szombaton, Tolnában, az Alkotmány u. 60-ban. E napon ünnepelte ugyanis a házigazda Ezer Ádám és neje Schmidt Katalin házasságkötésük 50. évfordulóját.

Adi bácsi környékszerte ismert és elismert kőműves volt, aki legalább egy utcányi házat mondhatna „magaénak” Tolnában. Kató néni pedig előbb az afésznlé, később Herbária Vállalatnál volt irodai dolgozó. Ötvenéves házasságuk alatt két fiúgyermekkel és öt unokával ajándékozta meg őket a sors.

- Emlékszik még arra a napra? - faggatom a családfőt.

- Lehet azt elfelejteni? Február 12-e akkor is pont szombatra esett. Én huszonkettő, a feleségem

tizenkilenc éves volt. Bizony nagy nap volt az!

- Mi volt a legnehezebb, ebben a kerek számokkal szegélyezett, már-már életnyi együttlétben? - fordulok a feleséghez.

- Az ötvenes évek vége. Az nagyon küzdelmes volt. Amikor két kezünkkel építettük a házunkat, miközben jöttek a gyerekek, ami mellett minden nap dolgozni kellett menni. A mai világ már nem ismeri ezt a hajtást.

- És mi volt a legszebb? - fordulok a férjhez.

Összenéznek.

- Nem volt: van. Ez a legszebb! Hogy azóta is ugyanúgy szeretjük egymást.

Kívánhatunk nekik ennél többet?

ká

Nőnap bál

Március 7-én, hétfőn tartotta nőnap köszöntővel egybekötött zenés vigadalmát a Tolnai Nyugdíjas Szabadidő Klub.

Zsúfolásig telt meg velük a művelődési ház nagyterme. A gazdagon díszített asztalokon, a virágok között bor, sör, üdítő és hozzávaló majszolnivaló, amely tárgyi kelékek közé a szinpadról áradó zene lehelte lelket. Még hozzá nem is akármilyet. Mindehhez volt humor, maskarás tánc, tombola és nóta, vagyis minden, ami nem csak mosolyt csalt az arcokra, hanem a táncos lábakat sem hagyta nyugton az asztal alatt.

- Hányan lehetnek itt? - fordulok a klubvezető, Pálfi Rezsőnéhez.

- Minimum hetvenen, ennyiről biztosan tudok, a szervezés vége felé így állt a dolog, amihez hozzá

kell tennem, hogy azóta jöttek még jó néhányan.

- Aktív, sőt lelkes ez a kis csapat. Gyakran összejönnek?

- Amilyen gyakran csak lehet. Nem sokkal van mögöttünk a farsangi jelmezbál, most nőnapozunk, ami után - így kívánja az esélyegyenlőség, mosolyodik el - a férfiak napját is megtartjuk majd. Aztán meg szoktuk ülni - szintén a férfiak kedvéért - Szent Ivó neve napját is, ami után egy-kettőre itt lesz a nyár a maga lehetőségeivel.

Irigykedve veszek búcsút tőlük. Nem, nem nyugdíjas szeretnék már lenni (ha szeretnék, ha nem, úgyis eljön), csak a társasági tudatukat csodálom. Tényleg igaz, miszerint „nem az a fontos, az ember hány éves...”? ká

GAZDABOLT

A MÖZSI POSTA MELLETT

Megkezdtük:

- ▶ villanykapcsolók
- ▶ csatlakozóaljzatok
- ▶ hálózati dugvillák
- ▶ égőfogalatok
- ▶ billenő kapcsolók
- ▶ hosszabbítók, vasalószinórok, izzók, zseblámpák

forralmazását!

Villanyszerelőknek kedvezményes árak!

Térjen be hozzánk, megéri!

Telefon: 30/916-84-08

NYITVA: hétfőtől péntekig:

7.30-11.30 és 13-16.30 óráig
szombaton: 8-11 óráig

LAMPEKŐS

TOLNA

Engedélyszám: 16011

HÚSVÉTI FÜSTÖLTÁRU-VÁSÁR!

A KÉSZLET EREJÉIG!

Hagyományos módon, tartósítószer és adalékanyagok hozzáadása nélkül készült

**HÁZIAS JELLEGŰ
TERMÉKEINKET**

KERESSE ÜZLETEINKBEN!

**VÁRJUK KEDVES
VÁSÁRLÓINKAT!**

Schwabenball – 2005

Seit Jahren organisiert der Tolnauer Deutschclub in dem schönem Saal des örtlichen Gymnasiums den Schwabenball. Dieses Jahr fand er am 19. Februar statt. Den Ball eröffnete Herr Ernő Hoós, der Leiter des Clubs und Vorsitzender der Tolnauer Deutscher Minderheitenselbstverwaltung. Er begrüßte die Gäste, den Herrn Bürgermeister, Dr. Mihály Szilák und seine Gattin, die Mitglieder der Ländler, Hosszúhetényer Deutschclubs und alle Teilnehmer.

Zuerst tanzten die Kleinere, die Gruppe aus dem Mescher Kindergarten „Zöldkert“. Die Kinder tanzten den berühmten „Palotás“ auf ungarische Musik, dann spielten sie schwäbische Kinderspiele, Lieder und Reime, die die Kindergärtnerinnen in Mundart sammelten. Zum Beispiel ein Kreispiel:

„Ta hokt die alti Baba, in Rehn und Schnee
was wer a mehr zum Essa kewa Zucker und Kaffe
Zippel, zappel Butterkrepel
Die ani Hand falt ab.
„- Wo sitztst du?
- An einem Stein.
-Wie heisst der Stein?
-Resi.“

Dann führten ihr Programm die Tanzgruppe Sonnenschein und die Tanzgruppe Gruppe aus Mesch. Sie vorbereiteten eine gute Stimmung und tanzten auch mit dem Publikum die Eröffnungstanz. Zum erstmal musizierte in Tolna die junge Kapelle Black Caffé aus Harkány. Ihr Repertuar war sehr vielseitig, die Gäste des Balls amüsierten sich sehr gut, tanzten bis spät in der Nacht.

In der Pause konnte man auch zahlreiche Tombola gewinnen. Das war der 18. Swabenball im leben des Tolnauer Deutschklubs.

Erika Koch



Német nyelvű mise

2005. március 20-án (vasárnap) 10.30 órakor ismét lesz német nyelvű mise Tolnán, a római katolikus templomban. Misézik: dr. Keresztes Pál paksi plébános. A misén a Tolnai Német Nemzetiségi Baráti Kör kórusa énekel.



PÁLYÁZATI FELHÍVÁS

TOLNA VÁROS NÉMET KISEBBSÉGI ÖNKORMÁNYZATA

PÁLYÁZATOT ÍR KI

a városban működő német nemzetiségi kultúrával, hagyományápolással foglalkozó csoportok, szervezetek részére 2005. évre.

PÁLYÁZATI TÉMÁK:

- nemzetiségi hagyományörzés
- nemzetiségi programok, rendezvények
- nemzetközi kapcsolatok, kulturális tapasztalatcserék

A pályázatnak tartalmaznia kell:

- a hagyományörző tevékenység, program, rendezvény részletes leírását, szerepét a város nemzetiségi, kulturális életében.
- költségvetést, benne a saját erő feltüntetését, felelős személy nevét, címét.

A pályázatot postán vagy személyesen lehet benyújtani

2005. április 15-ig a következő címre:

Tolna Város Német Kisebbségi Önkormányzat
7130 Tolna, Hősök tere 1.

A pályázat elbírálásának határideje: 2005. április 25.

Elszámolási határidő: 2006. március 31.

Csak azon pályázatok kerülnek elbírálásra, ahol a pályázatot benyújtó csoport vagy szervezet a 2004. évben kapott támogatásról 2005. március 31-ig elszámolt. Ennek hiányában a benyújtott pályázat bírálás nélkül kerül kizárára.

Tolna Város Német Kisebbségi Önkormányzata

**GYAPJÚPAPLAN- ÉS
GYAPJÚFONAL-KÉSZÍTÉS**

RIKKER JÁNOS

7131 Mőzs, Temető u. 2. Telefon/fax: 443-083

Március 15-i ünnepségek Tolnán

Az ünnepi műsor a Széchenyi Iskola Sportsarnokában kezdődött, amit – évente tovább lépő rotáció szerint – most a Széchenyi Iskola tanulói szolgáltattak. Még hozzá igen magas színvonalon. A szívet melengető (és olykor vérpezsdítő) zenékre, gyönyörű koreográfiák szerint táncoltak a fiatalok és adtak elő történelmi epizódokat a százötvenhét évvel ezelőtti jeles nap, azóta arany betűkkel átirított krónikájából.

Ezután ünnepi szónokként **Gacsályi József** emelkedett szóra.



Dr. Gacsályi József fia, akinek édesapja posztumusz „Tolna Városért” kitüntetésben részesült nemrég, egykori tolnai tanárként, jelenleg az Illyés Gyula Megyei Könyvtár munkatársaként mondta el beszédét. Számos szép és igaz gondolata mellett, talán a legidősebb okfejtése az volt, ahogy a történész precizitásával tárta elénk az első felelős magyar kormány hihetetlen sokszínűségét, minisztereinek, pártokhoz és eszmékhez való – majdhogynem – végleteket képviselő változatoságát. És akik mégis találtak közös nevezőt! A nemzet érdekének alávetve. Hogy nem volt véletlen ez a történelmi párhuzam? Bi-

zony, aki benne él a mai magyar valóság, székértáborokra szakadt megosztottságában, annak ehhez nem kellett kommentár.

Ezután újabb lélekemelő zenei és énekelte betétek következtek a Fusz János Zeneiskola és a Mőzsi Bartók Béla Női Kar színvonalas közreműködésével.

A sportsarnokbéli ünnepi események utolsó, de nem kevésbé fontos mozzanata a „Tolna Városért” díjak átadása volt. A nyolc évvel ezelőtti alapított, azóta is legrangosabb tolnai elismerésben, az idén két volt pedagógus (gazdag életüket ismerve, maradjunk ennyiben), és posztumusz, egy volt egészségügyi dolgozó részesült.

Közülük, polgármesterünk – Rikker Józsefné alpolgármester asszonnyal karöltve – először Révész János volt iskolaigazgató-helyettest szőlította, majd pedig Schmidt József volt testnevelő tanárnak, későbbi sportsarnokigazgatónak adta át a díjat. A lezárt életműért járó, posztumusz kitüntetés az idén, Timer Ferencné, Midi néni, egykori községi szülész és rendelőintézeti ápolónő kapta. A kitüntetés, fia távollétében – aki Németországból később érkezik majd Tolnára – az ő megbízásából, Szauter Józsefné, Midi néni legközelebbi barátjáné vette át. A kitüntetettek nevében ezután Révész János bácsi kért és kapott szót, aki maga és a többiek nevében keresetlen szavakkal köszönte meg a város nagyra becsült elismerését.

Az ünnepi rendezvénysorozat ezután a buszmegálló melletti Szent István parkban, a '48-as emlékműnél folytatódott, meghozza oly módon, hogy az ünneplő tömeg a „Rády József” huszárbandérium, csaknem húsztagú lovascsapatát követve vonult végig Tolna központján. Az ezt követő ünnepségekben egy darabig még ezután is



a huszárok maradtak az eseménysor fókuszában, akik ez alkalommal nem csak az ünnep rangját emelték, hanem egy gyönyörű zászlóval is gazdagodtak, amit Tolna városa adott át nekik. Az adományozó díszbeszédet dr. Szilák Mihály polgármester mondta, zászlóanyának, a tolnai Garay-család sarját, Heim Gáborné Oppenheimer Dóra asszonyt kérték fel, míg a zászlószentelés szertartását Lendvai István esperes, apát plébános végezte. Ősi szokás, hogy zászlószentelés és adományozás alkalmával a zászlónyelbe díszszegek kerülnek, amelyeket emlékül, az adományozók, illetve a megjelent közjogi méltóságok vettek és vertek most is be. Jelesül az elsőt Potápi Árpád országgyűlési képviselő.

A jelenlévő nyolcvan éven felülieket kivéve, nem gondoljuk, hogy akadt még részvevő, aki láttott volna lovon, karddal tisztelgő huszárokat, és ismerte volna, az ehhez rendelt trombita vezényszavát. Ez pedig itt mind együtt volt! Ezután következett a hagyományos március 15-i koszorúzás, aminek során Tolna város előjárói, társadalmi és civil szervezetei helyezték el a megemlékezés virágait. És miközben a virágcsokrok és koszorúk halommá nőttek, megszólalt a templomtornyban a delet jelző toronyzene, mintegy „beharangozva” a gólyát és gólyahírt váró tavaszt, 2005 tavaszát, amire ugyanúgy vágyakozhatott az éledező Duna-part 1848-ban, annak előtte és ma is.

ká

A Tolna Városért díj kitüntetettjei

RÉVÉSZ JÁNOS

Ő az az ember, aki kis elemista korától egészen nyugdíjba vonulásáig iskolába járt. Még sorkatonaként is. Élete első felében tanult, aztán tanított. Hogy most mit csinál? E sorok mögül példájával ismét elénk áll, szóltanul bölintva erre az írásra: igen, így volt. És mi még most is tanulunk belőle, tőle. Ha mást nem, hát azt, hogy így kell megidősödni: emelt fővel, tiszta lelkiismerettel, a jól végzett munka békességével.

Révész János 1929. február 2-án született Tolnán. Édesapja a fácánkerti Kunfy birtokon volt uradalmi gépész. Gyermekkorát ő is itt töltötte. A kis János már ekkor kitűnt jó eszével és szorgalmával, aminek eredményeképpen a ne-

gyedik elemi elvégzése után szülei a szekszárdi polgáriba iratták. Ezzel indult el útja a pusztából a tudomány magaslatai felé, amelynek első igazi állomása a Bajai Állami Tanítóképző lett. Itt vehette át népiskolai tanítói oklevelét 1949. június 28-án, hogy szeptemberben Szakcs-majorban újra becsengessenek neki, de helyét immár a katedrán foglalva el. Még azon az őszön, egy kínálkozó helycserével, a sokkal közelebbi Júlia-majorba került, hogy egy tanévi tanítás után sorkatonára legyen. A fegyverekkel azonban nem sok dolga akadt, mert a sereg is tanítót csinált belőle, szaktanfolyamok vezetését bízva rá. Miközben maga is tanulhatott. A katoná-



ság évei után - akkor még három év volt ez - így nem csak a katonai ranglétrán lépkedett előre, hanem mire leszerelt, a Pécsi Tanárképző Főiskola levelező, magyar-történelem szakáról, egy tanári diplomát is a „fegyvertárába” tehetett. Útja innen újra Fácánkertbe vezetett. Innen 1958-ban került Tolnára, az I-es Számú Általános Iskolába, először napközis nevelőnek. 1960-tól már igazgatóhelyettes itt, amely posztot egészen 1980. július 30-ig töltötte be. Innen került a II-es iskolába - szintén igazgatóhelyettesnek - és itt is dolgozott egészen nyugdíjba vonulásáig, 1990. augusztus 31-ig.

Révész János negyvenegy évet töltött a pedagógiai pályán. Mindenhol szerették. Munkáját hatékonyan és eredményesen végezte. A nevelőkkel való kapcsolata is jó volt, tisztelték szakmai tudását, értékelték emberségét, tekintélye volt előttük, és ami szintén lényeges, a fiatal kollégák nem csak a főnököt, hanem sokkal inkább a segítőt vezetőt láthatták benne. Munkájában célratörő, de sosem törtető volt. Jó szervező, ötletgazdag, kreatív munkatársként mindenhol nagyra tartották.

Iskolán kívüli, de mégis csak a pedagógiai pályához kötődő feladatainak, sőt szívügyének tekintette a felnőtteképzést, aminek so-

rán a TIT által szervezett tanfolyamokon, az iskolából korábban kimaradt százak jutottak később általános iskolai végbizonyítványhoz. Sok éven keresztül volt vezetője a községi, majd városi méhész szakcsoportnak és annak utódjaként a méhész egyesületnek.

Tevékenységét 1975-ben az „Oktatásügy Kiváló Dolgozója” kitüntetéssel ismerték el, ami mellé 1985-ben „Munkásművelődésért” emléklapet is megkapta. Ezen kívül kitüntetett tulajdonosa lett 2000-ben „A Tolna Városért” emléklapet, valamint „A magyar méhészetiért” kitüntető címet. Több rangos kitüntetésben részesítette az Országos Széchenyi Kör (1991, 1996), tanári aranydiplomájának átvételéhez pedig tavaly, lapunkat felhasználva, az egész város gratulált.

Mindezen felsorolás, azon túl, hogy eredetileg csupán eddigi életútját kívánta felvázolni, alkalmas annak a végkövetkeztetésnek a levonására is, hogy vannak emberek, akik nem vezetővé lesznek, hanem annak születnek. Vagyis azzal a természetességgel választódnak ki közösségeikből, hogy ha nem ők állnak az emberek elé, akkor az emberek állnak mögöttük. Mind tanári, mind közéleti múltjában Révész János is ilyen ember volt és maradt is. **ka**



SCHMIDT JÓZSEF

Szerényen áll eredményei és sikerei mögött, már-már sokallva az ezekből eredő ünneplést. Úgy érezzük, mindenképpen ezzel kell kezdenünk bemutatását, hogy hitelesen alkothassunk képet egy emberről, aki hosszú listányi elismerő címeit azzal a nemes egyszerűséggel kommentálta, „én csak a dolgomat végeztem az emberek között, eredményeim az ő eredményeik is”. Ez a gesztus a karmester meghajlása, amikor a zenekarra hártja a vastapsot.

Schmidt József 1933. június 8-án született Tolnán. Elemibe és

polgáriba is itt járt, ami után, 1951-ben, a szekszárdi közigazgatási technikumban érettségizett. Ekkor azonban már jócskán bent járunk életének abban a szakaszában, amikorra végleg és kibogozhatatlanul összegabalyodott civil élete a sporttal, amelyben hol ez, hol az határozta meg a másikat.

A futballal kezdődött. Kitűnő kapuvédő volt. Már itt, Tolnán is, egy nagyszerű csapat nagy öregjei közt, szinte gyerekként, olyan eredménnyel, hogy tizenhét évesen már a Szekszárdi Dózsában találjuk. 1953-ban egy gólon mú-

lott, hogy nem jutottak fel az NB II-be, ami után (és talán egy kicsit helyett) ő a testnevelő tanári pályára lépett. Az erről szóló oklevelét 1955-ben, Péccsett vette át. Ezután két évig megyei sportvezető volt, majd 1957-től - 29 éven át - 1985-ig a műzsi általános iskola testnevelő tanára. Keze alatt virágzott fel a műzsi kézilabdacsapat, amit szinte a semmiből teremtett. A Műzsi TSZ SK női csapata ekkor került fel az NB II-be, ami egy falusi csapattól szinte példa nélküli teljesítmény. Ez az időszak az, amikor vasárnaptól vasárnapig élt örömmóroban egy község és amelynek aprajagyja tolongott és ünnepelelt ott minden mérkőzésen. Éveken át. Ennek a felfokozott iramú időszaknak egy szívinfarktus vetett véget. Ebből lábadozva született új élete is, amit, mint „könnyebb munkát” vállalt ekkor el. Az ő keze alatt épült fel a Városi Sportcsarnok, aminek aztán ő is lett az első igazgatója. „Könnyebb munka” gyanánt... De lehet-e egy versenylóval földet művelni? E költői kérdésre elég legyen annyit írunk, hogy az 1986-ban felavatott sportcsarnok szinte „kulturbombaként” robbant be a város életébe. Ha csak a legelső év rendezvényeihez lapozunk vissza, egy esztendőn belül találjuk itt Hofi Gézát, a Modern Hungária



Együtttest, a Neoton Familiát, a Dolly Rollt, az Eddát, ifjabb Latabár Kálmánt... Még ebben az évben az Alta Ripa teremlabda tornára ötven csapat nevez be, az aerobics és asszonytorna is időről időre megtölti a házat. És ki ne emlékeznék a holland-magyar szuperliga válogatott asztalitenisz mérkőzésre? Arra, amin akkor 7:0-ra győzött a magyar válogatott és amely mérkőzésen még a „csillárokon is lógtak”. Mind a kezdés évében. És ez csak az indulás volt!

Hetvenéves koráig csinálta, ami után 2003. december 15-én, saját kérésére visszavonult. Milyen mérföldkövek után? 1972-ben lett az Oktatásügy Kiváló Dolgozója, 1986-ban „Kiváló Társadalmi Munkáért” tüntették ki, 2000-ben megkapta a „Tolna Városért” emléklapet, 2003-ban a „Tolna Város Sportjáért” emlékérmét, 2004. május 1-jén pedig a „15 Éves Városunk” emléklapet. Népszerűségére jellemző, hogy a településrész (korábban Műzsi község) bizalmát élvezve 1971-től 1989-ig a tolnai közös tanácsban végig tanácselnök helyettesként képviselte választóit, mialatt 1966-tól 1974-ig a műzsi általános iskola igazgatóhelyettese is volt. Hogy közben mikor élt? Ez volt az élete!

TIMER FERENCNÉ ANGELI ANNA, MÍDI NÉNI

1928-2002

Ez a mostani kitüntetés egy végbizonyítvány. Egy asszonyról, aki nem volt tudós, se közéleti hatalmasság, se sztármenedzser, sőt, születését tekintve még tolnai sem. Mégis nyugdíjba vonulása után huszonekét évvel, halálának harmadik évfordulóján, egy nagy közösség - Tolna városa - legrangosabb kitüntetésével, márványba véseti a nevét.

Timer Ferencné, Angeli Anna életútja messziről indult. Édesanyja megesett szolgálólány volt, aki faluja - Kunbaja - csípős nyelve elől, állapotával Pestre menekült. 1928 telét irták ekkor. Így kerülhetett a kis Midi anyakönyvébe az adat: született Budapesten. De mivel minden csoda három napig tart (és tartott akkoriban is), kisliskoláit már „szülőfalujában” végzezhette. Anyja sorsát követve lett az-



tán ő is szolgáló Szabadkán, egy ottani módos családnál. Sorsának kocsirúdján, Bácska újbóli elcsatolása fordított egyet, de az igazi fordulat számára a népi demokrácia hozta. Cseléd- és szolgálólányok tömegei kerültek ekkor ugyanis vele az iskolapadokba és lettek traktorista lányok, kőműves- és öntő munkások, a kor szellemének sajátosan értelmezett „női egyenjogúsága” révén. Ő azonban már kislánykora óta születésnő szeretett volna lenni. Így nem csoda, hogy 1946-ban már a pécsi bábaképző padjában találjuk. Innen került egy-éves gyakorlatra Győrbe, hogy azt befejezve, megkezdhesse önálló szülésznői praxisát, amelynek első állomása Szigetvár volt.

Tisztelt Tolna-Mözsiek!

Mözs Község Elváltását Előkészítő Bizottság befejezte tevékenységét. Köszönetet szeretnénk mondani mindenkinek, aki elment szavazni. Annak is, aki egyetértett a törekvéseinkkel és annak is, akiknek más volt a véleménye. Örülünk annak, hogy a népszavazás ügyében a kampány és a szavazás közben lezajlott és egyben a mözsiek bebizonyították, hogy kulturáltan egy másik véleményét meghallgatva tudnak dönteni a településük jövőjéről. Senki nem felejtette el, hogy a választás után is együtt, egy településen fogunk élni. Jó volt a népszavazás, mert az emberek éltek alkotmányos jogaikkal és döntöttek a település jövőjéről. Ez lesz a jövő, bízunk abban, hogy egyre több ember kapcsolódik be a település ügyeinek közös intézésébe.

Az Előkészítő Bizottság az eredményt tudomásul veszi, mindezt annak a tudatában, hogy 57 szavazat hiányzott az érvényességhez. „Túl messze volt a híd!” 47,2%-ot értünk el a szükséges 50% százalék plusz egy szavazattal szemben. Mindig is tudtuk, hogy hajszálon fog múlni az eredmény, mert az előző választások eredményei már megmutatták, hogy egyes utcák szavazási hajlandósága nagyon kicsi. Nagyon jó eredményt ért el Mözs ezen a szavazáson abból a szempontból is, hogy az Európai Unió tagjává válásáról szóló 2003. április 12-i népszavazáson, Tolnában 42%-os volt a részvételi arány. Mözsön a 2002-es önkormányzati választáson a 9-es körzetben (kültúrház) 33,37%-os, 10-esben (iskola) 44,6% volt a részvételi arány. 1998-as önkormányzati választásokon közel hasonló, vagy egy kicsit alacsonyabb volt a részvételi hajlandóság. A 9-esben 31,47%, a 10-esben 30,84%-a a választásra jogosultaknak vett részt a helyi képviselők megválasztásában. A 47,2%-os eredmény így messze kimagaslík a helyi választások eredményei közül. A népszavazás és a választás sajátossága, hogy a megjelent szavazók döntenek. Így fordulhat elő például az is, hogy Tolna város már választott helyi vezetőt úgy is, hogy az összes szavazásra jogosult 17,55%-a szavazott a hivatalba lépő polgármesterre.

Nem sok a „nem”-ek száma, és sok az „igen”-eké azért is, mert látszik, hogy ennyi év együttélés során nem nőtt össze a két település. Megvan a mözsiek többségében az a gondolat, hogy jobb lenne külön.

Egy településen élünk, és mindannyian a városunkért akarunk dolgozni. Ha nem egyezik a véleményünk, az nem azért van, mert az egyik fél rosszat akar, a másik jót. Hanem azért mert több úton is el lehet jutni a megfelelő megoldáshoz. Lehet, hogy ezután a döntés után örökre együtt marad Mözs és Tolna, így mindenkinek az a feladata, hogy együtt válllva a legtöbbet hozza ki ebből a helyzetből.

Mözs Község Elváltását Előkészítő Bizottság

Mözs-Szabó István munkái Pakson

A 75. „közönségtalálkozó”

Minden művész számára ünnep, ha találkozhat a közönséggel. Ha előadhat, bemutathat, kiállíthat. Mözs-Szabó István most állíthatott ki 75. alkalommal. Tárlatát - a paksi művelődési házban - egykori tanítványa, Decsi Kiss János nyitotta meg, február 26-án.

A Tolnában élő és alkotó idős mestert pályatársak és művészetkedvelők sokasága köszöntötte a megnyitón. Állandó kiállításának

anyagát nem bontotta meg - Tolnában hagyta -, inkább a meglévő képeit újjakkal egészítette ki, s így egy eddig még nem látott kollekcióval rukkolt elő. A 27 festmény közül kiemelkedik az életpályáját, hitvallását oly szemléletesen kifejező Ikonosztáz, de sokan ismerik a mözsi disznótort, vagy a fatornyos erdélyi templomokat megörökítő „Vigyázó tornyok” sorozatának Paksra vitt képeit is. A tárlatot, a nemrégiben elhunyt rádiós újságíró barátja, Zala-Simon Tibor emlékének ajánlotta Mözs-Szabó István.

A képek mellett hét székelyfésztékes szőnyeg is felkerült a paravánokra. Sokat foglalkozott annakidején Mözs-Szabó István a szövéssel, annak eredetével, kutatásával, sőt oktatásával is. Jelenlegi tanítványa, a felesége, akinek „vizsgamunkája” is helyet kapott Pakson.

A festményeket és szőnyegeket március 20-ig tekintheti meg a közönség. **Wessely**



A Tolna Városért díj kitüntetettjei

Folytatás a 9. oldalról.

Innen már, mint férjes asszony került Kiskunhalasra, hogy az ott töltött néhány hónap után Tolnára kormányozza a sors.

Még éltek és dolgoztak elődei, Kápéterné és Uszleberné községi bábaasszonyok, akik után ezt a posztot már csak ő tölthette be. Ugyanis vele szűnt meg az otthon-szülés intézménye Tolnában. 1956 januárjában kezdett köztünk. Első gyermeke Lampek János volt, aki 1956. január 22-én született, az utolsó pedig Koncz Veronika, 1978. január 23-án. Ekkor azonban már nem volt praxisa. Két január, és közben huszonegy év... Hogy közben hány száz (netalán ezer) gyerek született a keze között? Ki tudja már? Vele egy korszak zárult le, Veronikát annak a sornak a végére hagyva, akiknek még az áll a személyi igazolványában: születési helye Tolna.

A szülésznőség után, nyugdíjaján azonban még jó néhány éve volt, amit szintén az egészségügyben töltött, és amelyben, csakúgy mint korábban, szintén kimagaslóan nyújtott. Ekkor, mint rendelőin-

téti ápolónő vált pótolhatatlanná.

Midi néni jelenség volt. Szakmájában mindent tudott, számára nem volt nehéz beteg, amit alá húz még az is, hogy senkitől és semmitől sem félt. Határozottsága sok betegnek nyújtott biztosságerzetet, tiszteletet parancsoló alakja pedig maga volt a rend. A rendelőn kívül is. Ugyanakkor mélyen érző szíve miatt nem csak a körzet betegei, hanem munkatársai is szerették.

Mostani posztumusz kitüntetése, ha sokunk számára váratlan is, de egyáltalán nem meglepetés. Sok-sok magánéleti küzdelme után, a sors még tartozott ezzel neki. A sors, a mi sorsunk is, aminek születés felőli oldalán még mindig ott látom fellibbenni patyolatfehér köpenyét, ahogy a vértől és ragacsstól megtisztítva kijelentem rólam is, hogy „kisfiú”, hogy aztán az első kapálódzó fürdetés után, bömbölve elindítson azon az úton, amit a sors ekkor kezdett számomra kijelölni. Sok száz társammal együtt, akik ugyanilyen szeretettel írhatnák alá ezt a néhány őszinte sort. **ká**

Napsugár kozmetika

ÚJDONSÁG!

Kétszemélyes infrasauna

egészségmegóvó, betegség-megelőző hatású.

Használható: allergia, bőrpanaszok, vérkeringési, veseműködési zavarok, ízületi betegségek, derékfájdalmak, reuma, cellulit esetén.

Hatása: a bőrbe 4 cm mélyen hatol be, pórustisztító, sejtregeneráló, immunerősítő, testformálás esetén 30 perc alatt 900 kilokalória veszteséget lehet elérni.

• TESTKEZELÉS:

mélymeleg terápia: zsírégető hatású

vákuum masszírozás: nyirokkeringést gyorsító

• MIMICAL CONTROLL KEZELÉS:

a plasztikai sebészetben használt botox injekció ráncatlanító hatásához hasonló kozmetikai és dekoltázskezelés.

• ÚJ FEKVŐ SZOLÁRIUM

• FEKVŐ ÉS ÁLLÓ SZOLÁRIUM ÚJ CSÖVEKKEL

Tolna, Deák Ferenc u. 65. • Telefon: 06-30/9572-726

Sudárné Versánszki Erzsébet
KOZMETIKUSMESTER

ÖNZETLEN MUNKA, ÜTŐKÉPES CSAPAT

Közgyűlést tartottak a polgárőrök

A Tolnai Polgárőrség február 18-án tartotta közgyűlését az Alimentál-teremben.

Ütőképese csapatot alkot a Tolnai Polgárőrség állománya - derült ki a rend civil öreinek közgyűlésén dr. Szilák Mihály polgármester, a szervezet elnöke értékeléséből. Az elnök elmondta, hogy a tavaly megfogalmazott célokban sikerült előrelépni, akár a szakmai képzés, akár a rendőrséggel közös bűnmegelőzési munka, vagy a rendezvényeken való részvétel tekintetében. Jelentős lépés volt, hogy a megyében első polgárőrszervezetként a Nemzeti Civil Alaptól 450 ezer forintot nyert az egyesület pályázaton. Az elnök méltatta a polgárőrök kitartását, áldozatvállalását. Külön köszöntötte a közgyűlésen megjelent polgárőr feleségeket, akik a háttérrel biztosítják a szolgálathoz.

- Köszönjük, őrnagy úr, kö-

szöntjük őrnagy úr! - dr. Szilák Mihály ezekkel a szavakkal fordult a tolnai rendőrök a közgyűlésen megjelent régi és új parancsnokához, dr. Szecei Zsolthoz és Bíró Pálhoz.

Előbbi úgy vélekedett, hogy egy olyan helyzetben, amikor a rendőrség létszáma lecsökken, felértékelődik az az önzetlen segítség, amit a polgárőrség nyújt. Óriási dolognak mondta, hogy a mai elanyagiasult világban mindenféle ellenszolgáltatás nélkül dolgoznak a polgárőrök, az egész város érdekében.

Bíró Pál, az új parancsnok ugyancsak elismerését fejezte ki a polgárőrség munkáját illetően, és ígéretet tett a további közös munka folytatására. Sipőcz György, a polgárőrség szakmai vezetője által készített beszámolóban szerepel, hogy a tavalyi kilépések, illetve kiadások miatt az egyesület létszáma 36-ról 30-ra csökkent. A mosta-

ni állományból 20-22 fő teljesít stabilan, rendszeresen szolgálatot, ami tavaly közel 2400 órát tett ki. Ez a megyei polgárőr szolgálat közel tíz százalékát jelenti.

A közgyűlés a továbbiakban elfogadta Rikker Józsefné pénzügyi beszámolóját, az egyesület ideai költségvetését és a Széles József vezette ellenőrző bizottság jelentését. Ugyancsak nyugtázták a Sipőcz György által előterjesztett munkatervet. A polgárőrök ideai kiemelt feladatai között szerepel egy iroda kialakítása és felszerelése, a közlekedési szakcsoport szakmai továbbképzése, a figyelő járőrszolgálat és a rendezvények biztosításának folytatása, valamint a rendőrségi akciókban való részvétel.

A polgárőrség idén négyéves, ezért ez év közepén tisztújító közgyűlésre is sor kerül.

A közgyűlés végén elismeréseket adtak át. Dr. Szecei Zsoltnak és Hámori Attilának emléklapokat adományozott a polgárőrség az önzetlen támogatásért. Oklevéllel jutalmazták Szabó István, Szászi Zsolt, Velő Csaba, Karaszki Károly polgárőrök munkáját. Az elnökség dicséretben és tárgyitalomban részesítette Pinter Zsoltot, Kapás Istvánt és Velő Józsefet.

ság eddig a tolnai döntések elleni jogorvoslati kérelmek 90 százalékának helyt adott.

A két képviselő-testület egyébként egyhangúlag fogadta el az új kiírást. Takács István javaslatát, miszerint az ajánlatok bontásakor közjegyző is legyen jelen, azonban nem fogadták egyértelműen pozitívan. A tolnai testület többsége nem támogatta az indítványt, a fákankerti viszont egyhangúlag igen. Dr. Szilák Mihály azt javasolta, hogy az együttműködés jegyében mégis kérjenek fel közjegyzőt a boríték bontáshoz. A polgármester azt is mondta, hogy igyekeznek minél előbb megjelentetni az ajánlati felhívást. Több lehetőség egyébként gyakorlatilag már nincs a „próbálkozásra”. Az új helyzetben az eredményhirdetésre legkorábban május első felében kerülhet sor, onnan számított nyolc nap múlva lehet megkötni a kivitelezői szerződést. Május 31-ig pedig el kell kezdeni a munkát, mert különben elvesz az állami céltámogatás és meghiúsul a beruházás.

Bizonytalan a csatorna-beruházás sorsa

Továbbra is bizonytalan a tolna-fácánkerti szennyvízberuházás sorsa. Mint ismeretes, korábban egy év alatt sem sikerült kiválasztani a beruházás kivitelezőjét, mert a közbeszerzési döntőbizottság sorra semmisítette meg az önkormányzati döntéseket. Emiatt tavaly év végén új közbeszerzési eljárást írtak ki. A „hagyományokhoz híven” azonban ezt az ajánlati felhívást is megtámadták. Ezúttal egy keszthelyi cég.

A jogorvoslati kérelem január 26-án érkezett. A közbeszerzési döntőbizottság kezdetben nem függesztette fel az eljárást. A február 16-i döntőbizottsági tárgyalás után a képviselő-testület többször is módosította („javította”) a kiírást. A döntőbizottság március 2-án mégis felfüggesztette az eljárást. Ezt a körülményt több képviselő és a kiírást készítő dr. Balás András ügyvéd is értetlenül fogadta.

A döntőbizottság döntést ugyan nem hozott a jogorvoslati kérelemről, ám mivel sürgetett az idő, a tolnai és a fákankerti képviselő-testület március 4-én visszavonta a pályázati kiírást. Azon az ülésen Krekó György azt mondta, bármilyen kiírás készülhet, azt úgyis meg fogják támadni. Sterczné Asztalos Zsuzsa és Bali János szintén azt fejtette, hogy amíg a háttérben lévő,

a kivitelezésre aspiráló vállalkozók egyezsége nem jutnak, addig nem épül meg a csatorna, hiszen valaki mindig meg fogja támadni a kiírást. Takács István viszont úgy gondolta, nem normális dolog mindig a döntőbizottságot, vagy a vállalkozókat hibáztatni. Szerinte olyan kiírást kell készíteni, ami a lehető legkisebb támadási felületet hagyja. Még nem tudni, március 8-án ilyen kiírást fogadott-e el a tolnai és a fákankerti képviselő-testület. Takács István mindenesetre azt mondta, hogy remélhetőleg ez már „csont nélküli” lesz. A képviselő ismétlen azt hangoztatta: nem arról van szó, hogy a testületen kívülálló okok miatt nem kezdődhetett el még a beruházás. Rámutatott, hogy a közbeszerzési döntőbizott-

Tolna, Rákóczi u. 10.
Telefon: 74/445-173, 20/44-80-666

GULD GUMISZERVIZ

Személy- és kisteherautók szerelése, centrírozása.
Minden típusú gumiabroncs beszerzése rövid határidővel.
Nyári gumik nagy választékban kedvező áron.

Nyárigumi-akció!	155/70R13:	6900 Ft-tól	195/50R15:	12 000 Ft-tól
	165/70R13:	7900 Ft-tól	195/65R15:	14 500 Ft-tól
	175/70R13:	8000 Ft-tól	155/80R13:	6 900 Ft-tól
	175/65R14:	9600 Ft-tól	185/60R14:	9 900 Ft-tól
	195/50R15 Pirelli P5000			23 500 helyett 16 000 Ft
	185/60R14 Pirelli P5000			24 426 helyett 15 000 Ft
	235/75R15 Pirelli Scorpion			40 450 helyett 27 500 Ft

ÁLLATORVOSI RENDELŐ

Dr. Kovács Géza

TOLNA, KINIZSI U. 29.
Telefon: 440-115, 06-20/33-11-369

RENDELÉSI IDŐ:

hétfőtől péntekig 7-8 és 16.30-18.30, hétféle, ünnep: 10.30-12 óráig.

24 ÓRÁS ÜGYELET

KÖTELEZŐ EBOLTÁS (háznál is),
CICAIVARTALANÍTÁSI AKCIÓ ingyenes
veszetségtalással, chipes állatjelölés

MINŐSÉGI KUTYA- ÉS MACSKA-TÁPOK KEDVEZŐ ÁRON

SZALAI LAKATOS BT.

- ACÉLSZERKEZET GYÁRTÁSA ÉS SZERELÉSE,
- MEZŐGAZDASÁGI GÉPEK, BERENDEZÉSEK GYÁRTÁSA, SZERELÉSE,
- FELRAKÓ HEGESZTÉSEK, FORGÁCSOLÁSI MUNKÁK ELVÉGZÉSE: ESZTERGÁN, MARÓGÉPEN, GYALUGÉPEN.

Tolna, Bajcsy-Zsilinszky u. 72.

Telefon: 06-30/9272-942

Műhely: 74/443-253

GMV

Tolna, Festetich út 63.
alatti telephelyén
**továbbra is
magas áron átvesz
lemez-, vas- és
fémhulladékot.**

NYITVA TARTÁS:

hétfőtől péntekig

8-15.30 óráig

Telefon/fax: 441-632

GAZDABOLT

A MÖZSI POSTA MELLETT

Kínálatunkból: Készüljünk együtt a tavaszra!

- vetőmagok
- növényvédők szerek, tápoldatok
- talajfertőtlenítők
- metszőollók, szőlőkötözők
- virágcserepek, virágládák, alátétek
- virágföld (általános, muskátli-, kaktuszföld)
- festékek, hígítók, ecsetek
- szegek, csavarok, zárok, lakatok
- villanykapcsolók, dugaljakk
- háztartási vegyi és műanyagárúk
- selyemvirágok, mécsesek, gyertyák
- hűsvéti apróságok

Térjen be hozzánk, megéri!

Nyitva tartás:
hétfőtől péntekig 7.30-11.30 és 13-16.30 óráig
szombaton: 8-11 óráig

Huub van Strien VAPRO-szakértő Tolnán

Mi is az a VAPRO? A VAPRO-OVP az emberi erőforrás-fejlesztés holland szakközpontja a feldolgozó ipar területén. Sikeres tanfolyamokat szervezett már Magyarországon is Budapesten és Tiszújvárosban. A VAPRO-OVP konzultánsa, a dél-hollandiai régió felelőse Huub van Strien úr.

A bodegraveni testvérvárosi kapcsolatnak köszönhetően az otáni JUMELAGE ajánlására február 21-én a VAPRO holland szakértője Tolnán tartott előadást. Az előadást a tolnai nemzetközi munkacsoport szervezte, amelyen a FASTRON, a TOLNATEXT, a KAROLINA, a Munkaügyi Központ és a Polgármesteri Hivatal képviseltette magát.

Huub van Strien úr bemutatta a szakmunkásképzés új formáját, amely nem csak a fiatal korosztály, hanem az idősebb generáció számára is kiváló lehetőséget nyújt a szakemberképzéshez.

A munka közbeni tanulás elvén alapul ez a tréningprogram, amely mind elméleti, mind gyakorlati részeket tartalmaz. Az oktatás egyik fontos feladata, hogy a valós munkaerő-piaci és társadalmi igényekhez illeszkedjék, olyan szakembereket képezzen, akik életpályájuk során sikeres, a tanult ismereteit hasznosítani tudó és ezek alapján az új megismerésére, alkalmazására képes szakemberek legyenek.

Hasznos gyakorlati tanácsokkal látta el a jelenlevő üzemek képviselőit. Elmondta, melyek azok a kritériumok, amelyek elősegítik a munka hatékonyságát, növelik az üzem termelékenységét. Ennél a képzési formánál fontos tényező, hogy a munkaadók képviselőit is be kell vonni a jövő szakemberképzés előkészítő munkáiba.

Az előadás után Huub van Strien úr megtekintette a TOLNATEXT üzemet, eszmecserét folytatott Palotás Lajossal, az üzem vezetőjével.

Madarak élete

„A madarak élete télen” címmel rendeztek vetélkedőt az óvó nénik a tolnai Pitypang Óvoda nagycsoportosai számára március 8-án. A résztvevők oklevelet és apró kis jutalmat kaptak.

Ezzel egy időben a témához kapcsolódó kiállítás nyílt az óvodában, mely a gyermekek által gyűjtött anyagokból, rajzokból, barkácsolással és különböző technikákkal készült munkákból áll.

Minden érdeklődőt szeretettel várnak az óvoda kis lakói!

Kisállat-kiállítás

Az utóbbi évek legsikeresebb kisállat-kiállítását és börtényét rendezte meg a Tolnai Galamb- és Kisállattenyésztők Egyesülete február 18. és 20. között Mőzsön, a művelődési házban. A tollas tárlaton 69 tenyésztő mintegy ötszáz galambját, száz diszbaromfiját láthatta a népes közönség.

Véradás Tolnán

A Vöröskereszt szervezésében és az ÁNTSZ munkatársainak közreműködésével március 8-án véradást tartottak Tolnán. A nap folyamán 104 fő adott vért, ami az előző véradásokhoz képest igen kevés.

Tisztelt Tolnaiak!

1925. október 12-én kezdődött el Tolnán a polgári iskolai képzés. Ennek az eseménynek, a 80. évforduló megünneplésére készül iskolánk.

Tisztelettel kérünk mindenkit, akinek régi fotója, iskolai tárgyi emléke, esetleg film- vagy hanganyag van birtokában, juttassa el **2005. május 31-ig** a Széchenyi iskola gondnokságára. Iskolatörténeti kiállítás megnyitását tervezzük. A kapott anyagot a kiállítás után hiánytalanul visszaszolgáltatjuk.

Bővebb információt **Himmel Józsefnétől** lehet kérni a 74/440-201-es telefonszámon.

Segítségüket előre is köszönjük.

Iskolavezetés

Nagycsaládos farsangi bál

Február 12-én tartotta hagyományos farsangi bálját a Nagycsaládosok Tolnai Egyesülete Tolna a Művelődési házban. Mint eddig minden évben, most is remekül sikerült a buli, sokan öltöztek jelmezbe, gyerekek és felnőttek egyaránt. Rengeteg tombolat sorsoltak ki.

A hajnalig tartó bálon a Horizont zenekar szolgáltatva a talpalávalót.

A bál bevételét a nagycsaládos programok finanszírozására fordítja az egyesület.



Építőipari Kereskedelmi és Szolgáltató Bt.

PALATETŐK, LAPOS TETŐK FELÚJÍTÁSA, SZIGETELÉSE – GARANCIÁVAL!

REVCO HŐSZIGETELŐ RENDSZER

Hő- és vízszigetelő anyagok • Lambéria, hajópadló, tetőléc

FAROSTLEMEZ, MFP LAP, OSB LAPOK,

Horvát hasított kő, ragasztók, impregnáló szerek

zsindelek, alátétlemezek nagy választékban!

ÁLLANDÓ KEDVEZMÉNYEK!

Nyitva tartás: hétfő–péntek 8–17 óráig

Tolna, Bajcsy-Zsilinszky u. 22. Tel: 74/443-190

Bajai és Fia Kft.

Tolna, Bajcsy-Zsilinszky u. 72.

Telefon/fax: 74/443-215. 443-553



VASUDVAR

- finom és durva lemezek
- csavarok, anyák, alátétek
- zártszelvények
- hegesztőhuzalok
- idomacélok
- elektródák
- köracélok
- csövek

(A VOLT PATEX TERÜLETÉN.)

Olgi hajstúdió

Tolna, Akácfa sor 54.

Várom minden kedves régi és új vendégemet!

HÉTFŐ-PÉNTEK

9-12-ig és 13-19 óráig

Tel.: 443-515, 06-20/437-2718



AJÁNLATAINK!

- Klímafeltöltés, -ellenőrzés, hibafeltárás
- Eredetvizsga és átíratás ügyintézése
- Eredeti Bosch alkatrészek értékesítése
- Diagnosztizálás
- Zöldkártya-készítés
- Benzines befecskendezők javítása
- Szervizelés

ANTAL ZOLTÁN

7130 Tolna, Tavasz u. 14.

Tel.: 74/540-703, 20/9819-371

A Tolnai Művelődési Központ és Könyvtár programjai

Március 21. hétfő 16–17.30 Néptánc	Április 4. hétfő 16.30–17.30 Néptánc	Április 15. péntek 16.30–18 Karate
Március 22. kedd 18–19 Asszonytorna	Április 5. kedd 18–19 Asszonytorna	Április 16. szombat 19 Jótekonysági bál a Művelődési Központ javára
Március 23. szerda 9–10.30 Terhestorna 14 Vöröskereszt-alapszervezet taggyűlése 16.30–17.30 Néptánc 17.30–18.30 Karate 17–18 Nyugdíjas kórus 18 Német kórus	Április 6. szerda 9–10.30 Terhestorna 14–16 Nyugdíjas egészségvédő klub 16.30–17.30 Néptánc 17.30–18.30 Karate 17–18 Nyugdíjas kórus 18 Német klub	Április 18. hétfő 16.30–17.30 Néptánc
Március 24. csütörtök 17 Kézimunka klub 18–19 Asszonytorna	Április 7. csütörtök 17 Kézimunka klub 18–19 Asszonytorna	Április 19. kedd 18 Áfész-közgyűlés 18–19 Asszonytorna
Március 25. péntek 16.30–18 Karate	Április 8. péntek 16.30–18 Karate	Április 20. szerda 9–10.30 Terhestorna 16.30–17.30 Néptánc 17.30–18.30 Karate 17–18 Nyugdíjas kórus 18 Német kórus
Március 29. kedd 18–19 Asszonytorna	Április 11. hétfő 16 Nyugdíjas klub 16.30–17.30 Néptánc	Április 21. csütörtök 15 TÉGY KIÁLLÍTÁS megnyitó 16–17 TÉGY szervezésében előadás 17 Kézimunka klub 18–19 Asszonytorna
Március 30. szerda 9–10.30 Terhestorna 16.30–17.30 Néptánc 17.30–18.30 Karate 17–18 Nyugdíjas kórus 18 Német kórus	Április 12. kedd 18–19 Asszonytorna	Április 22. péntek 10 és 14 órákor Gyermekszínházi előadás 16.30–18 Karate
Március 31. csütörtök 18–19 Asszonytorna	Április 13. szerda 9–10.30 Terhestorna 16.30–17.30 Néptánc 17.30–18.30 Karate 17–18 Nyugdíjas kórus 18 Német kórus	
Április 1. péntek 16.30–18 Karate	Április 14. csütörtök 18–19 Asszonytorna	

Tolnai kornyka

Apróság

A hölgy özvegyen maradt. Előfordul az ilyesmi a Kárpát-medencében. Korán halnak erre felé a férfiak. Kiidegelik őket a lehetetlen lehetőségek. Őrlődnek, s bele is pusztulnak a nyerő erők tombolásába, az akarnokok tündöklésébe, a dilettantizmus diadalába. Abba, hogy nincs mód megállítani a „bármire” vállalkozókat. Abba, hogy egy bölcs szakembert lazán félrepushellhet egy nyikhaj pénzember, s ha csődbe viszi a céget, legföljebb másik bizniszbe kezd. Abba pusztul bele az érzékeny lelkületű ember, hogy pusztulást lát maga körül. Pusztítást. Működési zavarokat. Tekozlást. Lerablást. Miközben oly sok építő energia megy veszendőbe, pukkan szét, mint a szappanbuborék.

A hölgy özvegyen maradt. És elromlott az órája. A különféle javítottakat azelőtt a férje intézte, ám most rá várt ez is. Tudta, hogy még nincs egyéves a ketyere, de nem találta a garanciajegyet. Mindegy; elvitte a vekkert, aztán érte ment.

– Mennyi lesz? – kérdezte.

– Semmi – felelte az órás.

A hölgy elcsodálkozott. Magyarországon él - súlyosbító körülményként egy kisvárosban -, a Fővárosi Nagycirkuszban „produkciózó” politikuskok érdekköreitől távol, nincs választási kampány - se voksadászat, se kopogtatócédula-gyűjtés -, akkor minek köszönhető ez a kedvezmény? Az órás emberségének.

„Békeidőben” azt mondhatnánk: apróság. De most?! Létezik még ilyen? Aki kérhetne valamiért ötszáz forintot, az nem ezret kér, hanem semmit... A hölgy úgy idézi a történeteket, mint egy tündérmesét. Csillogó szemmel. Elvarázsolatlan. Nostalgizálva... Kár, hogy a férje nem élhetne meg...

Wessely

Emléknapp a Wosinsky iskolában

Városunk szülötte, a neves régész, a szekszárdi múzeum alapítója, Wosinsky Mór 1854. március 28-án született. Több emléktábla, emlékhely, utca és egy éve már köztéri szobor is őrzi emlékét településünkön.

A nevét viselő általános iskola minden évben megrendezi a Wosinsky-napot, emlékezve a nagy elődre, az iskola névadójára. Az idén erre a rendezvényre március 23-án kerül sor.

A nap programja délelőtt ünnepi műsorral, megemlékezéssel kezdődik az iskola falán elhelyezett emléktáblánál. A továbbiakban a tanulók kedvükre válogat-

hatnak a sportprogramokból játékos vetélkedőkből, ismeretterjesztő előadásokból.

Tekintettel a húsvét közelségére, ebben az évben a gyerekek húsvéti népszokásokkal, a tojásfestés rejtelmeivel ismerkedhetnek, készíthetnek apró ajándékokat és tavaszi lakásdíszeket.

Az is hagyományá vált az iskolában, hogy az évforduló kapcsán a tanulók egy csoportja néhány nevelő kíséretében ellátogat Wosinsky Mór tolnai temetőben található síremlékéhez, rendbe teszi annak környezetét és az iskola tanulóinak nevében elhelyezi a gyertyát és emlékezés virágait.

P. Molnár E.

GHB-BULI!

Szeretettel meghívunk mindenkit a Mőzsi Zöldkert Óvoda

JÓTÉKONYSÁGI BÁLJÁRA!

Ideje: 2005. április 1. (péntek) 20 óra

Helye: Sztárai Mihály Gimnázium, Tolna

Jegyek elővételben az óvodában kaphatók.

Telefon: 74/440-073

Belépő: 2000 Ft/fő

Minden érdeklődőt szeretettel várunk!

Táp- és takarmánybolt

Purina takarmányok teljes választéka

Napos és előnevelt csibére, kacsára, valamint előnevelt pulykára

MEGRENDELÉST FELVESZÜNK.

Letojt tyúk, rántanivaló csibe fehér és vörös kakas íratható, nyúl szállítás kététen.

Felkl Márton

Tolna, Kodály u. 18.

Tel.: 74/441-468

ÜVEGEZÉS - NYILÁSZÁRÓK

- Műanyag nyílászárók:
 - gyártása
 - beépítése
- Kőpárkányok:
 - gránit
 - márvány
- Helyszíni felmérés, árajánlat készítése.
- Üvegek, tükrök méretre szabása, helyszíni beépítése.
- Képek keretezése.

Újvári Róbert 20/355-43-68

Herczig György 30/377-53-36

Tolna, Rákóczi u. 58.

Telefon: 74/441-568



NAGYCSALÁDOSOK TOLNAI EGYESÜLETE
Tolna, Bajcsy-Zs. u. 34.
Tel.: 74/440-795

Adószám: 18855104-1-17

Kérjük, adójának 1%-ával támogassa egyesületünket!

Előre is köszönjük!

Nagycsaládosok Tolnai Egyesülete

APRÓHIRDETÉSEK

NÉMET nyelvtanár nyelvvizsgákra, érettségire felkészítést vállal. 74/443-580, 30/490-43-43.

Palén 2,5 hektár szántó eladó. 20/9786-437.

VILLANYTŰZHELY, gáztűzhely, heverő eladó. Telefon: 440-293.

ÜNNEPRE, családi rendezvényre készítsen levélbe göngyölt töltött káposztát. Savanyú káposzta fejese és szeletelve, Koncz, Tolna, Bajcsy-Zs. u. 85., Telefon: 440-766.

XIX. Alta Ripa teremlabdarúgó-torna

Vörösker a nyolcadik bajnok

A Tékisz, a Dédász Szekszárd, az Áfész Tolna, a Mőzsi Ócsi, a Kék Álom, a Bitoma Bt. és a Ber-Tar után nyolcadik csapatként a Vörösker Madocsa is feliratkozott az Alta Ripa torna bajnokainak sorába.

A városi sportszarnokban március első hétvégén befejeződött 19. viadal zárókörében a madocsaik kaptak ugyan az üldöző Két Kovácstól, ám az összevetés a Vöröskernek kedvezett. Pedig a 10. percben még úgy tűnt, hogy a sok második hely után végre az első is összejön a Két Kovácsnak, amely már 2-0-ra vezetett. A folytatásban aztán alábbhagyott a lendület, s a Vörösker a második játékrész elejére kiegyenlített. A feszült, parázs csata vége előtt öt perccel még egyszer felcsillant a remény a Két Kovács előtt, ám újabb gólok már nem tudott szerezni a trónkövetelő, amely az őszi 3-0-ás veresé-

ge miatt nem ülhetett fel a trónra. Arra a trónra, amelyen a Vörösker nyolcadik csapatként foglalhatott helyet. Az első osztálytól az Arany nád és a Dinamo Allah búcsúzott, helyüket a második vonal bajnoka, a Villár Pi és második helyezettje, a Dynamic foglalhatja el. A második ligából a Solio és a Tolnatej esett ki, őket az ISO-SZER és az O-Portó „váltja” ki. Az Alta Ripa küzdelmeitől az Izomix és a Tolna VFC ifi búcsúzott - nekik a nyári pótvizsgán lesz lehetőségük újfént kiharcolni a főtáblára jutást.

AZ UTOLSÓ FORDULÓ EREDMÉNYEI

I. OSZTÁLY: Két Kovács-Vörösker Madocsa 3-2, Arany nád-Ber-Tar 6-5, Tolnabau-Ép-Fém 4-0, K.O.-Fritt Kft. 5-4, Bowden Centrum-Dinamo Allah 3-0.

A végeredmény: 1. Vörösker Madocsa 46 (111-37), 2. Két Kovács 46 (92-40), 3. Bowden Cent-

rum 39 (63-29), 4. Ép-Fém 31 (65-53), 5. K.O. 29 (61-67), 6. Tolnabau 23 (62-65), 7. Ber-Tar 19 (61-78), 8. Fritt Kft. 16 (60-89), 9. Arany nád 12 (55-106), 10. Dinamo Allah 2 (41-107) ponttal.

A góllövőlista élcsoportja, 30 gólos: Araczkai Antal (Vörösker Madocsa), **29 gólos:** Bencze Balázs (Bowden Centrum), **28 gólos:** Nagy Zsolt (Két Kovács), Bíró Adrián (Fritt Kft.), **27 gólos:** Szabadi Adrián (Vörösker Madocsa).

II. OSZTÁLY: 1. FC TWT-Gemenc Bau 5-1, Dynamic-Solio 2-1, Club '77-Golden Boys 2-2, Tolnatej-Villár Pi 6-4, Fadd SE-Alimentál 6-6.

A végeredmény: 1. Villár Pi 35 (100-70), 2. Dynamic 34 (76-59), 3. Club '77 32 (73-62), 4. Gemenc Bau 27 (61-51), 5. 1. FC TWT 26 (50-49), 6. Fadd SE 26 (69-80), 7. Alimentál '91 23 (63-82), 8. Golden Boys 22 (56-61), 9. Solio 21 (45-56), 10. Tolnatej 12 (49-72) ponttal.

A góllövőlista élcsoportja, 36 gólos: Klein Péter (Fadd SE), **27 gólos:** Vida Tamás (Alimentál '91), **22 gólos:** Köllő Roland (Villár Pi), **21 gólos:** Izsák Géza (Club '77).

III. OSZTÁLY: ISO-SZER-Rózsaszín Párduc 5-2, Csel-Szi-Favorit 6-2, Negatív-O-Portó 10-7, Sördögök-Tolna VFC ifi 2-1, Misó FC-Izomix 8-3.

A végeredmény: 1. ISO-SZER Kft. 49 (139-34), 2. O-Portó 39 (83-57), 3. Rózsaszín Párduc 38 (104-70), 4. Misó FC 28 (71-46), 5. Sördögök 23 (57-63), 6. Csel-Szi 23 (62-69), 7. Favorit 21 (54-59), 8. Negatív 19 (65-99), 9. Tolna VFC ifi 17 (45-98), 10. Izomix 3 (48-133) ponttal.

A góllövőlista élcsoportja, 43 gólos: Krepsz Krisztián (ISO-SZER Kft.), **33 gólos:** Kocsis László (O-Portó), **27 gólos:** Nagy Lajos (ISO-SZER Kft.), **26 gólos:** Szabolcska Tamás (Negatív).

SZENIOROK: Öreg Lövészek-Ber-Tar szenior 3-0, Fadd szenior-Cerbona 5-4, Gerjen-Dunaszentgyörgy 5-4. Az Anonymus szabadnapos volt.

Az állás: 1. Gerjen 33 (78-32), 2. Dunaszentgyörgy 23 (53-32), 3. Fadd szenior 17 (44-51), 4. Ber-Tar szenior 17 (33-42), 5. Öreg Lövészek 16 (46-43), 6. Cerbona 13 (37-46), 7. Anonymus 2 (26-71) ponttal.

A góllövőlista élcsoportja, 22 gólos: Szendrei József (Gerjen), Szabó Tamás (Öreg Lövészek), **18 gólos:** Vucsák Lajos (Gerjen), **16 gólos:** Vörös József (Fadd szenior).



Az első osztály bajnoka, a Vörösker Madocsa csapata a nyolcadik gárda, amelyik nyerni tudott az Alta Ripa tornán

A XIX. Alta Ripa torna különdíjasai

I. OSZTÁLY

A legjobb mezőnyjátékos: Bencze Balázs (Bowden Centrum).

A legjobb kapus: Sipos József (Két Kovács).

Gólkirály: Araczkai Antal (Vörösker Madocsa) 30 góllal.

II. OSZTÁLY

A legjobb mezőnyjátékos: Köllő Roland (Villár Pi).

A legjobb kapus: Rács Tamás (Golden Boys).

Gólkirály: Klein Péter (Fadd SE) 36 góllal.

III. OSZTÁLY

A legjobb mezőnyjátékos: Kocsis László (O-Portó).

A legjobb kapus: Oláh Sándor (ISO-SZER Kft.).

Gólkirály: Krepsz Krisztián (ISO-SZER Kft.) 43 góllal.

SZENIOROK

A legjobb mezőnyjátékos: Vucsák Lajos (Gerjen).

A legjobb kapus: Lampek György (Ber-Tar szenior).

Gólkirály: Szendrei József (Gerjen) és

Szabó Tamás (Öreg Lövészek) 22-22 góllal.

Asztalitenisz

Ez csúnya volt lányok!

A női Extra Ligában kettévált a tízcsapatos mezőny, az első öt a felső, míg a 6-10. helyezettek az alsóházban csatáznak a pontokért.

A Fastron AC az utóbbi évek leggyengébb teljesítményét nyújtva az utolsó helyről várta a rájátszás első körét, ám a csapat ezúttal is hozta

formáját, s meglepően simán kikaptott a rivális Kecskeméttől. Majzik Tamás edző „leánysága” az egyes partikban ugyan 8-ig, illetve 9-ig jól tartotta magát, de aztán elfogyott a lendület, a tudomány, így pedig nem is lehetett esély egy jó eredmény elérésére. A helyzet nem túl szívdertő, ugyanakkor aggodalomra nincs ok, hiszen ha a Fastron az utolsó helyen végez is, a kiesést még elkerülheti. Ehhez csak annyit kell tennie, hogy a mindent eldöntő helyosztón legyőzni a soros hetedik helyezettet, s akkor maradhat az Extra Ligában.

Kecskemét-Fastron AC Tolna I. 10:1.

Győztesek: Kókai 3, Tápai É. 2, Tápai T. 2, Kunszt, a Kókai-Kunszt és a Tápai É.-Tápai T. pár, illetve Balas.

A rájátszás további programja

Április 9.:

Fastron AC-Statistika II. 11.

Április 16.:

Fastron AC-Budaörs 11.

Május 14.: Fastron AC-Eger 11.

ENCORT

Informatikai és Szolgáltató Kft.

**Számítógépek, alkatrészek
forgalmazása**

**Számítógépek javítása,
karbantartása**

20/917-00-68

7130 Tolna, Akácfa sor 2/2.
Telefon: 74/443-002

**Digitális fényképező-
gépek forgalmazása**

RÉSZLETFIZETÉSI LEHETŐSÉG

Kajak-kenu

Tolnára jön a maratoní elit

A nemzetközi szövetség versenynaptárában is szerepel az a regatta, amelyet május 28-29-én rendeznek a tolnai Duna-holtágon. Az Alois Dallmayr-Tolnatek KKSC kajakosaira mozgalmas esztendő vár, hiszen 2005-ben a vb mellett az Eb-n is bonyolítaniuk kell.

A napokban tértek haza a Murter-szigeteki edzőtáborozásukról az Alois Dallmayr-Tolnatek Kajak-kenu SC versenyzői. Barina József edző vezérletével tíz napot töltöttek el a festői szépségű szigeten a tolnaiak, s közben szorgosan gyűjtögettek a kilométereket. A napot futással kezdték Jámborék, majd délelőtt és délután egyaránt vízre szálltak. A kisebbek kétszáz, a nagyobbak több mint háromszáz kilométert eveztek a tíz nap alatt. A program a hazai télbe visszatérve sem változik: a futó- és kondicionáló edzések mellett a Sión-készülék az évad első megméretésére, a Pozsonyban sorra kerülő hagyományos Horgash-emlékversenyre. Az első hazai erőpróba az évek óta Győrött sorra kerülő magyar bajnokság, egyben Eb-válogató lesz május 14-15-én, azaz 2005-ben elmarad a hagyományos tolnai



A tolnaiak ideális körülmények között készülhettek a Murter-szigeten, de azért a meleg öltözet elkt.

idénynyitó viadal. Persze nem marad verseny nélkül a Duna-holtág: május utolsó hétvégéjén egy, a nemzetközi szövetség versenynaptárában is szereplő viadalnak adhat otthont Tolna. Az Alois Dallmayr-T-Mobile Kupán minden biztonnal a világ legjobbjai is tiszteletüket teszik, azaz igen színvonalas versenyre van kilátás. Nem csoda, hogy már hónapok óta zajlik a készülődés, azért, hogy Tolna minél jobb házigazdája legyen a regattának.

A 2005-ös év - páratlan esztendő lévén - bővelkedik a nívós viadalokban. Az idei egyetlen Világkupát június 24-25-én rendezik a belgiumi Dinantban, július 23-24-én a csehországi Tyn ad otthont az Európa-bajnokságnak, míg október 15-16-án az ausztráliai Perth-

Jönnek a németek

Az elmúlt években hozzászokhattunk már, hogy márciusban, illetve áprilisban külföldi kajakosok edzőtáboroznak a Duna-holtágon. Különösen az északi országok járnak előszeretettel Tolnára: a svéd nemzeti csapat több tagja három éven át rendszeresen visszatért, tavaly pedig finn és német kajakosok készültek Barina József edzőterve alapján a versenyévadra. A svédek és a finnek - bár szerettek volna - idén nem lesznek az Alois Dallmayr-Tolnatek KKSC vendégei. Nem úgy a németek, akik 19 fős delegációval érkeznek, s egyenesen a fővárosból, Berlinből jönnek.

ben a vb-aranyakért csapnak össze a világ legjobb maratonistái.

A tolnaiak a télen a klubhoz visszatérő Faldum Bereniké által a síkvízi Eb-n (július 28-31.), illetőleg az augusztus 24-28. között sorra kerülő zágrábi vb-n is képviseltetik magukat.

Igencsak sűrűnek ígérkezik a program, de az elmúlt évek jó eredményei idén is köteleznek.

Kézilabda

Megvan az első győzelem

Az NB I/B-s bajnokság Nyugati csoportjában szereplő Tolna KC az őszt győzelem nélkül, mindössze egy döntetlennel zárta, s természetesen sereghajtóként várta a tavaszt.

A téli szünetben két egykori játékoskal, az átlövő Sipos Agnessel és a kapus Szabó Andreával erősödött a keret, s lám az első győzelem is gyorsan összejött. A második körben a Goldberger ellen remek játékkal nyert a Szalai Eszter játékos-edző és Takács István elnök, szakmai igazgató által felkészített egyet, ráadásul hazai pályán, azaz a tolnai szurkolók is láthatták, hogy sokkal több van ebben a csapatban, mint amit eddig mutatott. A Goli elleni első félidei játék biztató a jövőre nézve, még egy-két ilyen győzelem, és a gárda talán újfent visszatál a siker útjára. A második tavaszt mindenesetre már szombaton megszerezheti a csapat, amely az újonc Nagykanizsa otthonában gyarapíthatja pontjai számát.

Kodolányi-Cornexi Alcoa-Tolna KC 33-25 (15-9). Székesfehérvár, 100 néző. V: Natkai, Szalay. Tolna: Szabó A. - Reisch 6, Szepesi 5 (1), Sipos 7, Weitner A., Novográdecz 2, Szalai I. Csere: Sulyok (kapus), Ujvári 1, Adácsi 3, Törő. **Játékos-edző:** Szalai Eszter. **Szakmai igazgató:** Takács István.

Kiállítások: 8, ill. 8 perc.

Hétméteresek: 7/3, ill. 4/1.

Az idény eleji formában kézilabdázó Tolnáknak nem lehetett esélye a pontszerzésre. **Jók:** Reisch, Sipos.

Tolna KC-Óbudai Goldberger 33-32 (19-15). Tolna, 200 néző. V: Kiss, Kóbor. Tolna: Sulyok - Reisch 4, Ujvári, Weitner 3, Sipos Á. 9, Szepesi 6, Szalai 2. Csere: Szabó A. (kapus), Novográdecz 9 (5), Adácsi. **Játékos-edző:** Szalai Eszter. **Szakmai igazgató:** Takács István.

Kiállítások: 2, ill. 4 perc.

Hétméteresek: 8/5, ill. 8/8.

Remek védekezéssel kezdett a Tolna, a Goli hosszú percekig csak büntetőből tudott a hálóba találni. A folytatásban átmenetileg ugyan megtorpant a TKC, ám még időben „kapcsolt”, újra elhúzott, sőt emberelőnyben ráduplázott ellenfelére (18. p.: 12-6). Negyedórával a vége előtt még mindig ötlet ment a TKC (29-24), ám ahogy fogyott a lendület, úgy csökkent az előny is: a Goldberger az 58. percben minimálisra faragta hátrányát (32-31). Ennél közelebb azonban nem kerültek a fővárosiak, végjátékban jól küzdő csapat kicsikarta a győzelmet. Az elsőt a 2004/2005-ös bajnoki idényben. **Jók:** valamennyi játékos dicséretet érdemel.

Tököl-Tolna KC 44-32 (20-17). Tököl, 150 néző. V: Aradi, Kovács. Tolna: Sulyok - Reisch, Sipos 9, Szepesi 6, Weitner 2, Novográdecz 4 (1), Adácsi 4. Csere: Szabó A. (kapus), Nagy T. 4, Ujvári 4. **Játékos-edző:** Szalai Eszter. **Szakmai igazgató:** Takács István.

Kiállítások: 14, ill. 18 perc.

Hétméteresek: 7/7, ill. 1/1.

Az egy héttel ezelőtti, Goldberger ellen aratot siker adta lelki pluszt nem tudta kihasználni a TKC, amely egy hét múlva, Nagykanizsán javíthat. **Jók:** Sipos, Ujvári, Adácsi.

Labdarúgás

Várjuk a hasonló folytatást

Március 20-án, az eredetileg kiírt kezdés sokadszori elhalasztása után végre megkezdődik a tavaszi idény a megyei I. osztályú bajnokságban. Az őszt második helyen befejező Tolna VFC Simontornyán kezd, annak az STC-nek az otthonában, amely az egész mezőny leggyengébbje, hiszen négy pontjával az utolsó helyen szerénykedik a mezőnyben. Mindig tudjuk, hogy a kötelező győzelem a legnehezebb,

de ezúttal óriási csalódást jelentene minden szurkolónak, ha a kedvencek nem gyűjtenék be a három bajnoki pontot. Az ősszel 4-0-ra nyertek a Wiesner-tanítványok, így ezúttal is várható, hogy többgólos sikert aratnak - még idegenben is. A keret a téli szünetben ugyan megerősült, hiszen Volár András külföldi munkája miatt nem állhat a fiatal szakvezető rendelkezésére, ugyanakkor az STC legyőzése még

úgy sem jelenthet gondot, hogy a simontornyaiak erősödtek a holidényben.

FELKÉSZÜLÉSI MÉRKŐZÉSEK

Szekszárdi UFC-Tolna VFC 3-0 (2-0). Tolna: Szabó M. (Márton) - Fekete J. (Weber), Klein, Zörényi (Kiss Cs.), Pálkás (Szegefű) - Pesti D. (Mátyás), Horváth E., Fauszt (Kiss G.), Tarjáni (Szabó N.) - Izsák, Pesti V. (Juhász V.).

Tolna-Dusnok 2-2 (1-0). Tolna: Szabó M. - Fekete J. (Pesti D.), Weber, Klein, Szegefű - Mátyás (Stadler), Fauszt, Kiss Cs., Tarjáni (Kiss A.) - Juhász V. (Pesti V.), Horváth E. **Gól:** Stadler, Horváth E.

Tolna-Ócsény 1-1 (1-1). **Gól:** Izsák.

FIGYELEM!!!

A FADD ÉS VIDÉKE TAKARÉKSZÖVETKEZET valamennyi egységében 2005. február 15-től újra indult a

Tatarozási kölcsön akció!!!

Kölcsön összege: **max. 1 500 000 Ft**
 Kölcsön kamata: **évi 17%**
 Kezelési költség: **évi 2%**
 Lejárati idő: **max 10 év**

A kölcsön igénybevételéhez szükséges:

- Tulajdonlap
- Műleírás az elvégzendő munkákról
- Lakásbiztosítás

Néhány példa a törlesztőrészlet alakulására:

Hitelösszeg (Ft)	Lejárati idő (hónap)	Havi törlesztőrészlet (Ft/hó)
500 000	120	9 500
600 000	120	11 400
800 000	120	15 000
1 000 000	120	18 800
1 500 000	120	28 200

A fenti kondícióknak megfelelően a tatarozási hitel az akció ideje alatt 2005. 2. 15. és 2005. 11. 30. között vehető igénybe.

THM: 20,64 %

Fadd és Vidéke
Takarékszövetkezet
Igazgatósága



Fadd, 2005. február 1.

GULD CSABA

AUTÓSISKOLA TANFOLYAMOT INDÍT TOLNÁN MÁRCIUS 22-én 17 órakor

- segédmotor • motorkerékpár • személygépkocsi
- tehergépkocsi, nehézpótkocsi kategóriákban

Személyre szabott oktatás, számítógépes gyakorlási lehetőség.
TANKÖNYVET BIZTOSÍTUNK! • 12 és 24 HAVI RÉSZLETFIZETÉS!
Jelentkezni: Tolna, Deák Ferenc u. 5. (iroda) hétfő, szerda, péntek
14-16.30 óráig • Tel.: 06/20/9613-710, este 442-123

A TANDÍJ 30%-a AZ ADÓBÓL LEÍRTHATÓ!

GULD CSABA és GRÓSZ JÁNOS

SERTÉS-, MARHA-, BIRKA-, BAROMFI-
HÚSOK, BŐRÖS FÉLSERTÉS,

HÚSVÉTI FÜSTÖLTSONKA-VÁSÁR

Családi, baráti összejövetelek megrendelését
KONYHAKÉSZEN VÁLLALOM

FÜSTÖLTÁRU, HÁZISÍR

MÖZSI HÚSBOLT

(iskola mellett)

Cégtulajdonos: **CZEMMEL JÁNOS**
Szent István u. 32. • Tel.: 30/94-72-087

NYITVA TARTÁS:

Keddőtől péntekig 7-11 és 14-17 óráig
Szombaton: 7-11 óráig



BAROMFIBOLT

TOLNA, ÁRPÁD U. 5.

HÚSVÉTI AKCIÓ

Csirke: egész	450 Ft/kg
mell filézett	1000 Ft/kg
egész comb	450 Ft/kg
alsócomb II. o.	400 Ft/kg
felsőcomb	450 Ft/kg
far-hát	150 Ft/kg
szárny	350 Ft/kg
Egész kacsza belsőséggel	590 Ft/kg
Egész kakas belsőséggel	500 Ft/kg
Egész tyúk belsőséggel	500 Ft/kg
Tyúkcomb	490 Ft/kg
Tyúkaprólék	380 Ft/kg

RENDELÉST FELVESZÜNK!
30/59-88-334, 30/35-12-808

Építkeznek? Felújít?

Vásároljon
a **MERKLON Bt.**
építőanyag-
kereskedésében.

- Téglá, betongerenda, beton falazóanyagok.
- Fa- és műanyag nyílászárók
- Betoncserépek **1400 Ft/m²-től.**

AKCIÓS ÁR!

**Bemutató-
termünkben**

- 100-féle csempe- és padlólap **900 Ft/m²-től**
- Villanszerelési anyagok
- Víz-, gáz-szerelvények
- Kazánok, radiátorok
- Festékek, hő-szigetelő anyagok
- Nemesvakolatok

**Olcsóbban építkeznek,
ha nálunk vásárol!**

SAKTANÁCSADÁS,
HITELÜGYINTÉZÉS,
HÁZHOZ SZÁLLÍTÁS.

TOLNA, Alkotmány u. 2.
Telefon: 74/443-694

Mobil: 06-30/4917-488
Nyitva tartás: 7-17.30 óráig
szombaton: 7-12 óráig

Péter Jenő és Fia Építőipari Bt.

7130 Tolna, Bartók Béla út 85.

Fő tevékenységeink:

- Új lakás építése, valamint régi lakás felújítása: anyagbeszerzéssel, szállítással, kulcsátadással.
- Régi lakások ingyenes felmérése: átalakításhoz tervezés, költségvetés-készítés.
- Térburkolatok tervezése, kivitelezése.
- Homlokzatok hőszigetelése és felújítása.
- Mindenféle építőanyag kedvezményes árú beszerzése és házhoz szállítása.
- Családi ház és egyéb épületek műszaki kivitelezését és ellenőrzését vállaljuk.

Az általunk elvégzett munkákra és az általunk beszerzett építőanyagokra **teljes körű garanciát vállalunk!**

Elérhetőségeink: Telephely: 7130 Tolna, Zrínyi u 1/A
Telefon: 06/20 9410-198 vagy 06/74 441-373